



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA  
**GOVERNMENT GAZETTE**  
**STAATSKOERANT**  
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 3571

REGULASIEKOERANT No. 3571

PRICE (GST included) 30c PRYS (AVB ingesluit)

Registered at the Post Office as a Newspaper      ABROAD 40c BUITELANDS      As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer  
POST FREE • POSVRY

Vol. 214

PRETORIA, 22 APRIL 1983

No. 8667

**PROCLAMATIONS**

*by the State President of the Republic of South Africa*

No. R. 56, 1983

AMENDMENT OF THE KWAZULU CONSTITUTION PROCLAMATION, 1972 (PROCLAMATION R. 70 OF 1972)

Under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (3) of the National States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), I hereby amend Schedule II of the KwaZulu Constitution Proclamation, 1972 (Proclamation R. 70 of 1972), as amended—

(a) by the substitution in paragraph (d) of subsection (1) of section 2 for the word "fifty-five" of the word "sixty-five";

(b) by the substitution for the word "appointed" wherever it appears in paragraph (b) of subsection (1) of section 2 of the word "elected";

(c) by the substitution for subsection (3) of section 6 of the following subsection:

"(3) The election of members of the legislative Assembly in terms of section 2 (1) (b) on the dissolution thereof or on the expiration of the life thereof shall take place at any time after such dissolution or expiration of the life thereof.";

(d) by the addition of the following paragraph to subsection (2) of section 20, the existing subsection becoming paragraph (a):

"(b) Whenever any Minister is from any cause whatever unable to perform any of the functions of his office, the Chief Minister may appoint any other member of the Cabinet to act in the said Minister's stead, either generally or in the performance of any particular function.".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Eighteenth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-three.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

**PROKLAMASIES**

*van die Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika*

No. R. 56, 1983

WYSIGING VAN DIE PROKLAMASIE OP DIE KWAZULUKONSTITUSIE, 1972 (PROKLAMASIE R. 70 VAN 1972)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (3) van die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet 21 van 1971), wysig ek hierby Bylae II van die Proklamasie op die KwaZulukonstitusie, 1972 (Proklamasie R. 70 van 1972), soos gewysig—

(a) deur in paragraaf (d) van subartikel (1) van artikel 2 die woord "vyf-en-vyftig" deur die woord "vyf-en-ses-tig" te vervang;

(b) deur die woord "aangestel" waar dit in paragraaf (b) van subartikel (1) van artikel 2 ookal voorkom deur die woord "verkies" te vervang;

(c) deur subartikel (3) van artikel 6 deur die volgende subartikel te vervang:

"(3) Die verkiesing van lede van die Wetgewende Vergadering ingevolge artikel 2 (1) (b), na die ontbinding daarvan of na die verstryking van die termyn daarvan, vind plaas op enige tydstip na sodanige ontbinding of verstryking van termyn.";

(d) deur die byvoeging aan subartikel (2) van artikel 20 van die volgende paragraaf, terwyl die bestaande subartikel paragraaf (a) word:

"(b) Wanneer 'n Minister om enige rede hoegenaamd, nie in staat is om enige van die funksies van sy amp te verrig nie, kan die Hoofminister 'n ander lid van die Kabinet aanstel om in bedoelde Minister se plek op te tree, hetsy in die algemeen hetsy om 'n bepaalde funksie te verrig.".

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agtiende dag van April Eenduisend Negehonderd Drie-en-tachtig.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF

**No. R. 57, 1983****AMENDMENT OF PROCLAMATION R. 72 OF 1972**

Under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (3) of the National States Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), I hereby amend section 23 (2) of the Schedule to Proclamation R. 72 of 1972 as amended by Proclamation R. 223 of 1976 by the deletion of the following expression:

"and shall be subsequent to the date fixed for the designation of designated members in terms of the KwaZulu Constitution Proclamation, 1972 (Proclamation R. 70 of 1972)".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Eighteenth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-three.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

**No. R. 58, 1983****ELECTION OF MEMBERS OF THE KWAZULU LEGISLATIVE ASSEMBLY**

Whereas it is necessary that a general election be held for the election of members of the KwaZulu Legislative Assembly;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section 23 (1) of the Schedule to Proclamation R. 72 of 1972, I hereby—

(a) fix Thursday, 19 May 1983, as the day on which nomination courts shall sit to receive nominations for candidates for election as members of the KwaZulu Legislative Assembly;

(b) determine that nomination courts shall sit at the places indicated in column two of Schedule I;

(c) if, in accordance with the provisions of section 27 (c) of the Schedule to the said Proclamation R. 72 of 1972, poll is to take place, fix the period as set out in Schedule II as the period during which poll shall take place and the hours as set out in the said Schedule II as the hours at which poll shall commence and close on each polling day; and

(d) state that, as determined by the Cabinet of KwaZulu, the number of members to be elected in each electoral division shall be as set out in column three of Schedule I.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Eighteenth day of April, One thousand Nine hundred and Eighty-three.

M. VILJOEN, State President.

By Order of the State President-in-Council:

P. G. J. KOORNHOF.

**No. R. 57, 1983****WYSIGING VAN PROKLAMASIE R. 72 VAN 1972**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (3) van die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet 21 van 1971), wysig ek hierby artikel 23 (2) van die Bylae van Proklamasie R. 72 van 1972 soos gewysig deur Proklamasie R. 223 van 1976 deur die volgende uitdrukking te skrap:

"en volg op die datum vasgestel vir die aanwysing van die aangewese lede kragtens die Proklamasie op die KwaZulukonstitusie, 1972 (Proklamasie R. 70 van 1972)".

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agtiende dag van April Eenduisend Negehonderd Drie-en-tigtyg.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF.

**No. R. 58, 1983****VERKIESING VAN LEDE VAN DIE KWAZULU-WETGEWENDE VERGADERING**

Nademaal dit nodig is dat 'n algemene verkiesing gehou word vir die verkiesing van lede van die KwaZulu- Wetgewende Vergadering;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 (1) van die Bylae van Proklamasie R. 72 van 1972 hierby—

(a) Donderdag, 19 Mei 1983, bepaal as die dag waarop nominasiehowe moet sit om nominasies van kandidate vir verkiesing as lede van die KwaZulu- Wetgewende Vergadering te ontvang;

(b) bepaal dat nominasiehowe by die plekke in kolom twee van Bylae I aangedui, moet sit;

(c) indien 'n stemming ooreenkomsdig die bepalings van artikel 27 (c) van die Bylae van genoemde Proklamasie R. 72 van 1972 moet plaasvind, die tydperk bepaal soos uiteengesit in Bylae II as die tydperk waartydens die stemming moet plaasvind en die ure bepaal soos in genoemde Bylae II uiteengesit as die ure wanneer die stemming op elke stendag moet begin en eindig; en

(d) aandui dat, soos deur die Kabinet van KwaZulu bepaal, die getal lede wat ten opsigte van elke kiesafdeling verkies moet word, is soos in kolom drie van Bylae I uiteengesit.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Agtiende dag van April Eenduisend Negehonderd Drie-en-tigtyg.

M. VILJOEN, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

P. G. J. KOORNHOF.

**SCHEDULE I**

Electoral division	Where nomination court shall sit	Number of candidates to be elected
(a) Ingwavuma .....	(Detailed particulars regarding the exact siting of the venue of a nomination court may be obtained from the office of the KwaZulu Magistrates in whose area of jurisdiction such nomination court is to be held.) A tent situated next to the provincial road between Jozini and Ingwavuma outside the entrance to the Ingwavuma Village Commonage in the District of Ingwavuma	1
(b) Simdhlagentsha .....	A tent situated next to the road between Pongola and Ncotshane Township outside the entrance to the Ncotshane Township in the District of Piet Retief	2
(c) Ubombo .....	A tent situated next to the road between Ubombo and Jozini outside the entrance to the Ubombo Village Commonage in the District of Ubombo	1
(d) Nongoma .....	A tent situated next to the road between Nongoma and Mahlabathini outside the entrance to the Nongoma Village Commonage in the District of Nongoma	1
(e) Hlabisa .....	Office of the Magistrate situated in the kwaMsane Township in the District of Hlabisa	2

Electoral division	Where nomination court shall sit	Number of candidates to be elected
(f) Mahlabathini.....	(Detailed particulars regarding the exact sitting of the venue of a nomination court may be obtained from the office of the KwaZulu Magistrates in whose area of jurisdiction such nomination court is to be held.)	2
(g) Enseleli .....	A tent situated next to the road between Mahlabathini and Ulundi outside the entrance to the Mahlabathini Village Commonage in the District of Mahlabathini	3
(h) Madadeni.....	Office of the Magistrate situated in the Ngwelezana Township in the District of Lower Umfolozi	6
(i) Nquthu.....	Office of the Magistrate situated in the Madadeni Township in the District of Newcastle	3
(j) Nkandla .....	A tent situated next to the road between Nqutu and Mondlo outside the entrance to the Nqutu Village Commonage in the District of Nqutu	2
(k) Msinga.....	A tent situated next to the road between Nkandla and Babanango outside the entrance to the Nkandla Village Commonage in the District of Nkandla	2
(l) Emnambithi.....	A tent situated next to the road between Tugela Ferry and Greystown on the Greystown side of the Tugela River in the District of Msinga	3
(m) Okhahlamba .....	Office of the Magistrate situated in the Ezakeni Township in the District of Klip River	4
(n) Inkanyezi.....	Office of the Magistrate situated in the Wembezi Township in the District of Estcourt	2
(o) Ongoye .....	Office of the Magistrate situated in the Gezinsila Township in the District of Eshowe	2
(p) Kwa-Maphumulo .....	Office of the Manager/Superintendent of the Ezikhaweni Township in the District of Mtunzini	3
(q) Ndwedwe .....	A tent situated in the vicinity of Mapumulo next to the main tarred road leading to the Kranskop-Stanger Road in the District of Mapumulo	2
(r) Empumalanga .....	A tent situated in the vicinity of Ndwedwe next to the main road between Ndwedwe and Verulam in the District of Ndwedwe	3
(s) Mlazi.....	Office of the Magistrate situated in the Mpumalanga Township in the District of Camperdown	4
(t) Embumbulu.....	Office of the Magistrate situated in the Umlazi Township in the District of Umlazi.....	3
(u) Vulindlela .....	A tent situated in the vicinity of Umbumbulu next to the main road between Umbumbulu and the South Coast in the District of Umbumbulu	3
(v) Hlanganani.....	A tent situated next to the Gezubuso Clinic in the Zwartkop Location in the District of Pietermaritzburg	2
(w) Vulamehlo .....	Office of the KwaZulu Magistrate situated in the District of Polela.....	2
(x) Emzumbe .....	Office of the Magistrate situated at Dudududu in the District of Umzinto .....	3
(y) Ezingolweni .....	Office of the Magistrate situated at Turton in the District of Umzinto .....	2
(z) Entuzuma .....	A tent situated next to the road between Ezingolweni and the Port Shepstone-Harding Road in the District of Port Shepstone	2
	Office of the Manager/Superintendent of the kwaMashu Township in the District of Inanda	2

## SCHEDULE II

Polling stations	Period during which poll shall take place	Hours at which poll shall commence and close on each polling day
(a) Polling station at the seats of returning officers ....	5 September to 9 September 1983 inclusive .....	08h00 to 13h00 and 14h00 to 16h30
(b) Polling stations other than those referred to in (a) above situated within KwaZulu but outside townships defined in regulation 1 of Chapter 1 of Proclamation R. 293 of 1962	6 and 7 September 1983.....	07h00 to 19h00
(c) Polling stations other than those referred to in (a) and (b) above	6 and 7 September 1983.....	07h00 to 22h00

## BYLAE I

Kiesafdeling	Waar nominasiehof sal sit	Aantal kandidate wat verkieë word
(a) Ingwavuma .....	(Verdere besonderhede insake die presiese ligging van die plek waar die nominasiehof sit kan verky word van die kantoor van die KwaZulu Magistraat in wie se jurisdiksiegebied sodanige nominasiehof gehou word.)	
(b) Simdhlangentsha .....	'n Tent geleë langs die provinsiale pad tussen Jozini en Ingwavuma buite die ingang na die Ingwavuma-dorpsmeent in die distrik Ingwavuma	1
(c) Ubombo .....	'n Tent geleë langs die pad tussen Pongola en Ncotshane-dorp buite die ingang na die Ncotshane-dorp in die distrik Piet Retief	1
(d) Nongoma.....	'n Tent geleë langs die pad tussen Nongoma en Mahlabathini buite die ingang na die Nongoma-dorpsmeent in die distrik Nongoma	1
(e) Hlabisa .....	Kantoor van die Magistraat geleë in die kwaMsane-dorp in die distrik Hlabisa .....	2
(f) Mahlabathini.....	'n Tent geleë langs die pad tussen Mahlabathini en Ulundi buite die ingang na die Mahlabathini-dorpsmeent in die distrik Mahlabathini	2
(g) Enseleli .....	Kantoor van die Magistraat geleë in die Ngwelezana-dorp in die distrik Lower Umfolozi	3
(h) Madadeni.....	Kantoor van die Magistraat geleë in die Madadeni-dorp in die distrik Newcastle.....	6
(i) Nquthu.....	'n Tent geleë langs die pad tussen Nqutu en Mondlo buite die ingang na die Nqutu-dorpsmeent in die distrik Nqutu	3
(j) Nkandla .....	'n Tent geleë langs die pad tussen Nkandla en Babanango buite die ingang na die Nkandla-dorpsmeent in die distrik Nkandla	2
(k) Msinga.....	'n Tent geleë langs die pad tussen Tugela Ferry en Greystown aan die Greystownkant van die Tugelarivier in die distrik Msinga	2
(l) Emnambithi.....	Kantoor van die Magistraat geleë in die Ezakeni-dorp in die distrik Kliprivier.....	3

Kiesafdeling	Waar nominasiehof sal sit	Aantal kandidate wat verkieks word
(m) Okhahlamba .....	(Verdere besonderhede insake die presiese ligging van die plek waar die nominasiehof sit kan verkry word van die kantoor van die KwaZulu Magistraat in wie se jurisdik-siegebied sodanige nominasiehof gehou word.)	
(n) Inkanyezi .....	Kantoor van die Magistraat geleë in die Wembezi-dorp in die distrik Estcourt .....	4
(o) Ongoye .....	Kantoor van die Magistraat geleë in die Gezinsila-dorp in die distrik Eshowe .....	2
(p) Kwa-Maphumulo .....	Kantoor van die Bestuurder/Superintendent van die Ezikhaweni-dorp in die distrik Mtunzini 'n Tent geleë in die omgewing van Mapumulo langs die hoofteerpad wat aansluit by die Kranskop-Stangerpad in die distrik Mapumulo	2
(q) Ndwedwe .....	'n Tent geleë in die omgewing van Ndwedwe langs die hoofweg tussen Ndwedwe en Verulam in die distrik Ndwedwe	3
(r) Empumalanga .....	Kantoor van die Magistraat geleë in die Mpumalanga-dorp in die distrik Camperdown .....	3
(s) Mlazi .....	Kantoor van die Magistraat geleë in die Umlazi-dorp in die distrik Umlazi .....	4
(t) Embumbulu .....	'n Tent geleë in die omgewing van Umbumbulu langs die hoofweg tussen Umbumbulu en die Suidkus in die distrik Umbumbulu	3
(u) Vulindlela .....	'n Tent geleë langs die Gezubuso-kliniek in die Zwartkop-lokasie in die distrik Pietermaritzburg	3
(v) Hlanganani .....	Kantoor van die KwaZulu Magistraat geleë in die distrik Polela .....	2
(w) Vulamehlo .....	Kantoor van die Magistraat geleë te Dudududu in die distrik Umgzinto .....	2
(x) Emzumbe .....	Kantoor van die Magistraat geleë te Turton in die distrik Umgzinto .....	3
(y) Ezingolweni .....	'n Tent geleë langs die pad tussen Ezingolweni en die Port Shepstone-Hardingpad in die distrik Port Shepstone	2
(z) Entuzuma .....	Kantoor van die Bestuurder/Superintendent van die kwaMashu-dorp in die distrik Inanda	2

## BYLAE II

Stemburo's	Tydperk waartydens stemming sal plaasvind	Ure wanneer stemming op elke stemdag moet begin en eindig
(a) Stemburo's by die setels van kiesbeamptes.....	5 September tot en met 9 September 1983 .....	08h00 tot 13h00 en 14h00 tot 16h30
(b) Stemburo's uitgesonderd die in (a) hierbo genoem geleë binne KwaZulu maar buite dorpe in regulasie 1 van Hoofstuk 1 van Proklamasie R. 293 van 1962 omskryf	6 en 7 September 1983 .....	07h00 to 19h00
(c) Stemburo's uitgesonderd die in (a) en (b) hierbo genoem	6 en 7 September 1983 .....	07h00 tot 22h00

## DEPARTMENT OF AGRICULTURE

No. R. 839

22 April 1983

## REFUSAL TO TAKE DELIVERY FOR SALE OF CERTAIN CLASSES OF CITRUS FRUIT

Under the powers vested in me by section 64 (4) of the Marketing Act, 1968 (Act 59 of 1968), I, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister of Agriculture, hereby authorise the Citrus Board, referred to in section 6 of the Citrus Scheme, published by Proclamation R. 2 of 1979, as amended, to refuse at any time during the period of 12 months from the date of publication hereof, to take delivery for sale of a class or grade of citrus fruit which the said Citrus Board may from time to time determine as it deems fit.

J. J. G. WENTZEL, Minister of Agriculture.

## DEPARTMENT OF CO-OPERATION AND DEVELOPMENT

No. R. 787

22 April 1983

## DIVORCE COURTS.—RULES—CORRECTION NOTICE

The following corrections must be made to Government Notice R. 2726 published in *Government Gazette* 8486 of 24 December 1982:

(i) Substitute "prepayment" for "repayment" in the fifth line of rule 14 (6) of the English text.

(ii) Substitute "gelang" for "galang" in the third line of rule 16 (1) of the Afrikaans text.

## DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 839

22 April 1983

## WEIERING OM SEKERE KLASSE SITRUSVRUGTE VIR VERKOOP IN ONTVANGS TE NEEM

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 64 (4) van die Bemarkingswet, 1968 (Wet 59 van 1968), magtig ek, Jacob Johannes Greyling Wentzel, Minister van Landbou, die Sitrusraad, vermeld in artikel 6 van die Sitrus-skema, afgekondig by Proklamasie R. 2 van 1979, soos gewysig, hierby om te eniger tyd gedurende die tydperk van 12 maande na die datum van publikasie hiervan te weier om 'n klas of graad sitrusvrugte wat die genoemde Sitrusraad na goedunke van tyd tot tyd bepaal, vir verkoop in ontvangs te neem.

J. J. G. WENTZEL, Minister van Landbou.

## DEPARTEMENT VAN SAMEWERKING EN ONTWIKKELING

No. R. 787

22 April 1983

## EGSKIEDINGSHOWE.—REËLS—VERBETERINGS-KENNISGEWING

Die volgende verbeterings moet in Goewermentskennisgewing R. 2726, gepubliseer in *Staatskoerant* 8486 van 24 Desember 1982, aangebring word:

(i) Vervang "repayment" deur "prepayment" in die vyfde reël van reël 14 (6) van die Engelse teks.

(ii) vervang "galang" deur "gelang" in die derde reël van reël 16 (1) van die Afrikaanse teks.

(iii) Insert the word "namens" after "om" in the first line of rule 26 (4) (b) of the Afrikaans text and insert the word "an" after "that" in the first line of rule 29 (3) (b) of the Afrikaans text.

(iv) Substitute "verweerde" for "verweerde" in the second line of rule 29 (3) (b) of the Afrikaans text.

(v) Substitute "twenty-one" for "fourteen" in the nineteenth line of Form 3, Annexure 2, of the English text and substitute "een-en-twintig" for "veertien" in the twentieth line of Form 3, Annexure 2, of the Afrikaans text.

No. R. 823

22 April 1983

ADMINISTRATION BOARD FOR THE PORT NATAL AREA.—REGULATIONS RELATING TO TARIFFS OF FEES AND CHARGES FOR THE BLACK RESIDENTIAL AREAS SITUATE AT DURBAN, PINETOWN, STANGER, TONGAAT, UMZINTO AND HARDING—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE R. 550 OF 23 MARCH 1979

I, George de Villiers Morrison, Deputy Minister of Co-operation, acting on behalf of and by direction of the Minister of Co-operation and Development under the powers vested in him by section 22 (1) (b) of the Black Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971), read with section 11 (1) (e) (i) (aa) of the said Act and with section 38 (3) of the Blacks (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act 25 of 1945), hereby, after consultation with the Administration Board for the Port Natal Area, amend the regulations promulgated by Government Notice R. 550 of 23 March 1979, as amended by Government Notice R. 1569 of 1 August 1980, in accordance with the accompanying Schedule with effect from 1 May 1983.

G. DE V. MORRISON, Deputy Minister of Co-operation.  
(File A1/3/2/13/106)

#### SCHEDULE

The regulations relating to tariffs of fees and charges for the Black residential areas situate at Durban, Pinetown, Stanger, Tongaat, U mzinto and Harding are amended by—

(1) the substitution for regulation 1 of Part III of the following regulation:

"1. The site rent in respect of family accommodation prescribed in column B of regulation 2 of Part IV of these regulations shall be increased after six months by the amounts shown in column C, commencing six months after the rental in columns A and B becomes effective, until the site rentals in column D are reached.";

(2) the substitution for regulation 2 of Part III of the following new regulation:

"2. The accommodation fees in respect of single hostel accommodation prescribed in column A of regulation 2 of Part V of these regulations shall be increased by the amounts shown in column B, commencing six months after the accommodation fees in column A become effective, until the accommodation fees in column C are reached.";

(3) the substitution, in the definition of column C in regulation 2 of Part IV, of the word "after" for the word "every";

(4) the substitution, in the definition of column D of regulation 2 of Part IV, of the words "the increase" for the words "five increases";

(5) the deletion of regulation 2 (7) of Part IV;

(iii) voeg die woord "namens" in na "om" in die eerste reël van reël 26 (4) (b) van die Afrikaanse teks en voeg die woord "an" in na "that" in die eerste reël van reël 26 (4) (b) van die Engelse teks.

(iv) vervang "verweerde" deur "verweerde" in die tweede reël van reël 29 (3) (b) van die Afrikaanse teks.

(v) vervang "veertien" deur "een-en-twintig" in die twintigste reël van Vorm 3, Aanhengsel 2, van die Afrikaanse teks en vervang "fourteen" deur "twenty-one" in die negentiende reël van Vorm 3, Aanhengsel 2, van die Engelse teks.

No. R. 823

22 April 1983

ADMINISTRASIERAAD VIR DIE PORT NATAL-gebied.—REGULASIES BETREFFENDE SKALE VAN FOOIE EN GELDE VIR DIE SWART WOONGEBIEDE GELEË TE DURBAN, PINETOWN, STANGER, TONGAAT, UMZINTO EN HARDING—WYSIGING VAN GOEWERMENSKENNISGEWING R. 550 VAN 23 MAART 1979

Ek, George de Villiers Morrison, Adjunk-minister van Samewerking, handelende namens en in opdrag van die Minister van Samewerking en Ontwikkeling kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel 22 (1) (b) van die Wet op die Administrasie van Swart Sake 1971, (Wet 45 van 1971), gelees met artikel 11 (1) (e) (i) (aa) van genoemde Wet en met artikel 38 (3) van die Swartes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet 25 van 1945), wysig hierby, na oorlegpleging met die Administrasieraad vir die Port Natal-gebied, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 550 van 23 Maart 1979, soos gewysig by Goewermentskennisgewing R. 1569 van 1 Augustus 1980, coreenkomstig bygaande Bylae met ingang van 1 Mei 1983.

G. DE V. MORRISON, Adjunk-minister van Samewerking.

(Lêer A1/3/2/13/106)

#### BYLAE

Die regulasies betreffende skale van fooie en gelde vir die Swart woongebiede geleë te Durban, Pinetown, Stanger, Tongaat, U mzinto en Harding word gewysig deur—

(1) regulasie 1 van Deel III deur die volgende regulasie te vervang:

"1. Die perseelhuur ten opsigte van gesinshuisvesting, voorgeskryf in kolom B van regulasie 2 van Deel IV van hierdie regulasies, sal na ses maande verhoog word met die bedrag in kolom C en sal van krag word ses maande na die huur in kolomme A en B effekief word, totdat die perseelhuur in kolom D bereik word.";

(2) regulasie 2 van Deel III deur die volgende regulasie te vervang:

"2. Die huisvestingsgelde ten opsigte van enkelakkommodesie in 'n tehuis, voorgeskryf in kolom A van regulasie 2 van Deel V van hierdie regulasies, sal na ses maande verhoog word met die bedrag in kolom B en sal van krag word ses maande na die huisvestingsgelde in kolom A effekief word, totdat die huisvestingsgelde in kolom C bereik word.";

(3) die woord "elke", in die woordomskrywing van kolom C in regulasie 2 van Deel IV, deur die woord "na" te vervang;

(4) die woorde "vyf verhogings", in die woordomskrywing van kolom D in regulasie 2 van Deel IV, deur die woorde "die verhoging" te vervang;

(5) regulasie 2 (7) van Deel IV te skrap;

(6) the substitution, in the definition of column B of regulation 2 (a) (i) of Part V, of the word "after" for the word "every";

(7) the substitution, in the definition of column C of regulation 2 (a) (i) of Part V, of the words "the increase" for the words "three increases";

(8) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (1) (a) (i) of Part IV, of the amounts "R27,04", "R2,60" and "R29,64" for the amounts "R9,81", "R1,14" and "R15,51", respectively;

(9) the deletion in regulation 2 (1) (a) (i) of Part IV of the house numbers "1058" and "1059";

(10) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (1) (a) (ii) of Part IV, of the amounts "R31,76", "R3,00" and "R34,76" for the amounts "R11,03", "R1,49" and "R18,48", respectively;

(11) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (1) (a) (iii) of Part IV, of the amounts "R34,85", "R3,55" and "R38,40" for the amounts "R8,61", "R2,08" and "R19,01", respectively;

(12) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (1) (a) (iv) of Part IV, of the amounts "R35,52", "R3,55" and "R39,07" for the amounts "R9,28", "R2,08" and "R19,68", respectively;

(13) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (1) (a) (v) of Part IV, of the amounts "R36,71", "R3,75" and "R40,46" for the amounts "R10,35", "R1,97" and "R20,20", respectively;

(14) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (1) (b) (i) (a) of Part IV, of the amounts "R24,25", "R2,15" and "R26,40" for the amounts "R5,04", "R1,99" and "R14,99", respectively;

(15) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (1) (b) (i) (b) of Part IV, of the amounts "R22,25", "R1,95" and "R24,20" for the amounts "R4,63", "R1,83" and "R13,78", respectively;

(16) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (1) (b) (ii) (a) of Part IV, of the amounts "R24,50", "R2,15" and "R26,65" for the amounts "R5,04", "R1,99" and "R14,99", respectively;

(17) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (1) (b) (ii) (b) of Part IV, of the amounts "R22,50", "R2,00" and "R24,50" for the amounts "R4,63", "R1,83" and "R13,78", respectively;

(18) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (2) (a) (i) of Part IV, of the amounts "R31,78", "R3,20" and "R34,98" for the amounts "R10,21", "R1,86" and "R19,51", respectively;

(19) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (3) (a) (i) of Part IV, of the amounts "R26,30", "R10,14" and "R36,44" for the amounts "R5,30", "R2,60" and "R18,30", respectively;

(20) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (3) (b) of Part IV, of the amounts "R27,75", "R2,40" and "R30,15" for the amounts "R4,96", "R2,26" and "R16,26", respectively;

(21) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (4) (a) (i) of Part IV, of the amounts "R20,10", "R2,00" and "R22,10" for the amounts "R2,82", "R2,50" and "R15,32", respectively;

(22) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (4) (a) (ii) of Part IV, of the amounts "R20,77", "R2,15" and "R22,92" for the amounts "R2,89", "R2,56" and "R15,69", respectively;

(23) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (4) (a) (iii) of Part IV, of the amounts "R21,40", "R2,25" and "R23,65" for the amounts "R2,95", "R2,60" and "R15,95", respectively;

(6) die woord "elke" in die woordomskrywing van kolom B in regulasie 2 (a) (i) van Deel V, deur die woord "na" te vervang;

(7) die woorde "drie verhogings", in die woordomskrywing van kolom C in regulasie 2 (a) (i) van Deel V, deur die woorde "die verhoging" te vervang;

(8) die bedrae "R9,81", "R1,14" en "R15,51" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (1) (a) (i) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R27,04", "R2,60" en "R29,64" te vervang;

(9) die huisnummers "1058" en "1059" in regulasie 2 (1) (a) (i) van Deel IV te skrap;

(10) die bedrae "R11,03", "R1,49" en "R18,48" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (1) (a) (ii) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R31,76", "R3,00" en "R34,76" te vervang;

(11) die bedrae "R8,61", "R2,08" en "R19,01" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (1) (a) (iii) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R34,85", "R3,55" en "R38,40" te vervang;

(12) die bedrae "R9,28", "R2,08" en "R19,68" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (1) (a) (iv) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R35,52", "R3,55" en "R39,07" te vervang;

(13) die bedrae "R10,35", "R1,97" en "R20,20" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (1) (a) (v) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R36,71", "R3,75" en "R40,46" te vervang;

(14) die bedrae "R5,04", "R1,99" en "R14,99" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (1) (b) (i) (a) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R24,25", "R2,15" en "R26,40" te vervang;

(15) die bedrae "R4,63", "R1,83" en "R13,78" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (1) (b) (i) (b) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R22,25", "R1,95" en "R24,20" te vervang;

(16) die bedrae "R5,04", "R1,99" en "R14,99" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (1) (b) (ii) (a) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R24,50", "R2,15" en "R26,65" te vervang;

(17) die bedrae "R4,63", "R1,83" en "R13,78" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (1) (b) (ii) (b) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R22,50", "R2,00" en "R24,50" te vervang;

(18) die bedrae "R10,21", "R1,86" en "R19,51" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (2) (a) (i) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R31,78", "R3,20" en "R34,98" te vervang;

(19) die bedrae "R5,30", "R2,60" en "R18,30" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (3) (a) (i) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R26,30", "R10,14" en "R36,44" te vervang;

(20) die bedrae "R4,96", "R2,26" en "R16,26" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (3) (b) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R27,75", "R2,40" en "R30,15" te vervang;

(21) die bedrae "R2,82", "R2,50" en "R15,32" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (4) (a) (i) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R20,10", "R2,00" en "R22,10" te vervang;

(22) die bedrae "R2,89", "R2,56" en "R15,69" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (4) (a) (ii) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R20,77", "R2,15" en "R22,92" te vervang;

(23) die bedrae "R2,95", "R2,60" en "R15,95" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (4) (a) (iii) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R21,40", "R2,25" en "R23,65" te vervang;

(24) the insertion after regulation 2 (4) (a) (iii) of Part IV of the following regulation:

	Column A	Column B	Column C	Column D
	R c	R c	R c	R c
"(iv) 3-roomed houses (NE1/A/53):				

In Hambanathi Road;

Nos. 55–89 inclusive, and 16,13 18,02 1,10 19,12";

on sites—

A1 to A56 inclusive, and

B1 to B16 inclusive

(25) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (5) (a) (i) of Part IV, of the amounts "R19,05", "R1,80" and "R20,85" for the amounts "R2,30", "R2,10" and "R12,80", respectively;

(26) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (5) (a) (ii) of Part IV, of the amounts "R19,80", "R1,85" and "R21,65" for the amounts "R2,40", "R2,20" and "R13,40", respectively;

(27) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (5) (a) (iii) of Part IV of the amounts "R19,10", "R1,80" and "R20,90" for the amounts "R2,30", "R2,10" and "R12,80", respectively;

(28) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (5) (a) (iv) of Part IV, of the amounts "R18,75", "R1,80" and "R20,55" for the amounts "R2,25", "R2,05" and "R12,50", respectively;

(29) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (5) (a) (v) of Part IV; of the amounts "R18,40", "R1,80" and "R20,20" for the amounts "R2,20", "R2,00" and "R12,20", respectively;

(30) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (5) (a) (vi) of Part IV, of the amounts "R18,45", "R1,80" and "R20,25" for the amounts "R2,20", "R2,00" and "R12,20", respectively;

(31) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (5) (a) (vii) of Part IV, of the amounts "R17,57", "R1,85" and "R19,42" for the amounts "R2,02", "R1,82" and "R11,12", respectively;

(32) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (5) (a) (viii) of Part IV, of the amounts "R15,30", "R1,75" and "R17,05" for the amounts "R1,70", "R1,50" and "R9,20", respectively;

(33) the deletion of regulation 2 (5) (b) (i) of Part IV;

(34) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (5) (b) (ii) of Part IV, of the amounts "R15,45", "R1,35" and "R16,80" for the amounts "R6,05", "R0,95" and "R10,80", respectively;

(35) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (5) (b) (iii) of Part IV, of the amounts "R10,00", "R0,90" and "R10,90" for the amounts "R3,25", "R0,75" and "R7,00", respectively;

(36) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (6) (i) of Part IV, of the amounts "R11,60", "R1,50" and "R13,10" for the amounts "R1,50", "R0,85" and "R5,75", respectively;

(37) the substitution, in columns B, C and D of regulation 2 (6) (ii) of Part IV, of the amounts "R15,30", "R1,50" and "R16,80" for the amounts "R3,00", "R0,90" and "R7,50", respectively;

(38) the substitution, in columns A, B and C of regulation 2 (b) (i) of Part V, of the amounts "R12,70", "R1,15" and "R13,85" for the amounts "R4,46", "R1,36" and "R8,54", respectively;

(24) die volgende regulasie na regulasie 2 (4) (a) (iii) van Deel IV in te voeg:

Kolom A	Kolom B	Kolom C	Kolom D
R c	R c	R c	R c

"(iv) Drievertrekhuis (NE1/A/53):

In Hambaratistraat;

Nos. 55 tot en met 89, en 16,13 18,02 1,10 19,12"; op persele—

Al tot en met A56, en

B1 tot en met B16

(25) die bedrae "R2,30", "R2,10" en "R12,80" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (5) (a) (i) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R19,05", "R1,80" en "R20,85" te vervang;

(26) die bedrae "R2,40", "R2,20" en "R13,40" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (5) (a) (ii) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R19,80", "R1,85" en "R21,65" te vervang;

(27) die bedrae "R2,30", "R2,10" en "R12,80" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (5) (a) (iii) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R19,10", "R1,80" en "R20,90" te vervang;

(28) die bedrae "R2,25", "R2,05" en "R12,50" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (5) (a) (iv) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R18,75", "R1,80" en "R20,55" te vervang;

(29) die bedrae "R2,20", "R2,00" en "R12,20" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (5) (a) (v) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R18,40", "R1,80" en "R20,20" te vervang;

(30) die bedrae "R2,20", "R2,00" en "R12,20" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (5) (a) (vi) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R18,45", "R1,80" en "R20,25" te vervang;

(31) die bedrae "R2,02", "R1,82" en "R11,12" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (5) (a) (vii) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R17,57", "R1,85" en "R19,42" te vervang;

(32) die bedrae "R1,70", "R1,50" en "R9,20" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (5) (a) (viii) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R15,30", "R1,75" en "R17,05" te vervang;

(33) regulasie 2 (5) (b) (i) van Deel IV te skrap;

(34) die bedrae "R6,05", "R0,95" en "R10,80" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (5) (b) (ii) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R15,45", "R1,35" en "R16,80" te vervang;

(35) die bedrae "R3,25", "R0,75" en "R7,00" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (5) (b) (iii) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R10,00", "R0,90" en "R10,90" te vervang;

(36) die bedrae "R1,50", "R0,85" en "R5,75" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (6) (i) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R11,60", "R1,50" en "R13,10" te vervang;

(37) die bedrae "R3,00", "R0,90" en "R7,50" in kolomme B, C en D van regulasie 2 (6) (ii) van Deel IV deur onderskeidelik die bedrae "R15,30", "R1,50" en "R16,80" te vervang;

(38) die bedrae "R4,46", "R1,36" en "R8,54" in kolomme A, B en C van regulasie 2 (b) (i) van Deel V deur onderskeidelik die bedrae "R12,70", "R1,15" en "R13,85" te vervang;

(39) the deletion of paragraphs (c), (d), (e), (f), (g), (h), (j), (k), (l) and (m) of regulation 2 of Part V, and the substitution therefor of the following paragraphs:

	Column A R c	Column B R c	Column C R c
--	-----------------	-----------------	-----------------

**(c) Dalton Road Hostel—Durban:**

(i) Bed in room with one bed.....	31,60	2,80	34,40
(ii) Bed in room with four beds .....	18,20	1,60	19,80
(iii) Bed in room with 10 to 12 beds ....	13,75	1,20	14,95
(iv) Bed in room with 15 to 40 beds ....	9,30	0,85	10,15

**(d) Jacobs Hostel—Durban:**

(i) Bed in room with one bed.....	29,25	2,55	31,80
(ii) Bed in room with two beds .....	22,95	2,00	24,95
(iii) Bed in room with three beds .....	18,75	1,65	20,40
(iv) Bed in room with four beds .....	17,20	1,50	18,70
(v) Bed in room with 11 beds .....	13,00	1,15	14,15
(vi) Bed in room with 14 to 16 beds ....	8,80	0,80	9,60

**(e) Thokoza (Grey Street) Women's Hostel—Durban:**

(i) Bed in room with three or less beds	15,70	1,40	17,10
(ii) Bed in room with four to seven beds .....	12,90	1,15	14,05
(iii) Bed in room with 12 to 22 beds ....	6,10	0,55	6,65

**(f) S. J. Smith Hostel—Durban:**

(i) Bed in room with one bed.....	26,95	2,35	29,30
(ii) Bed in room with four beds .....	16,30	1,45	17,75
(iii) Bed in rooms with 10 beds.....	12,80	1,15	13,95

**(g) Glebe Hostel—Durban:**

Hostel Blocks—with electricity:

(i) Bed in rooms with two beds .....	23,15	2,05	25,20
(ii) Bed in room with four beds .....	16,95	1,50	18,45

**(h) Hostel in Klaarwater Black Residential Area (Layout Plan W1/1/1):**

(i) Bed in room with four beds .....	13,37	1,15	14,52
--------------------------------------	-------	------	-------

**(i) Hostel in Hambanathi Black Residential Area (Layout Plan N2/1/2):**

(i) Bed in room with three beds (new hostel) .....	7,70	0,25	7,95
(ii) Bed in room with four beds .....	7,60	0,25	7,85

**(k) Hostel in Shakaville Black Residential Area (Layout Plan N1/1/3):**

(i) All beds.....	7,50	0,65	8,15
-------------------	------	------	------

**(l) Hostel in Shayamoya Black Residential Area (Layout Plan S8/2/3):**

(i) All beds.....	8,50	0,75	9,25";
-------------------	------	------	--------

(40) the substitution of the following Part VI for Part VI:

(39) paragrawe (c), (d), (e), (f), (g), (h), (j), (k), (l) en (m) van regulasie 2 van Deel V te skrap en deur die volgende paragrawe te vervang:

	Kolom A R c	Kolom B R c	Kolom C R c
--	----------------	----------------	----------------

**"(c) Daltonweg-tehuis—Durban:**

(i) Bed in kamer met een bed.....	31,60	2,80	34,40
(ii) Bed in kamer met vier beddens.....	18,20	1,60	19,80
(iii) Bed in kamer met 10 tot 12 beddens .....	13,75	1,20	14,95
(iv) Bed in kamer met 15 tot 40 beddens .....	9,30	0,85	10,15

**(d) Jacobs-tehuis—Durban:**

(i) Bed in kamer met een bed.....	29,25	2,55	31,80
(ii) Bed in kamer met twee beddens.....	22,95	2,00	24,95
(iii) Bed in kamer met drie beddens.....	18,75	1,65	20,40
(iv) Bed in kamer met vier beddens.....	17,20	1,50	18,70
(v) Bed in kamer met 11 beddens .....	13,00	1,15	14,15
(vi) Bed in kamer met 14 tot 16 beddens .....	8,80	0,80	9,60

**(e) Thokoza (Greystraat)-vrouetehuis—Durban:**

(i) Bed in kamer met drie of minder beddens.....	15,70	1,40	17,10
(ii) Bed in kamer met vier tot sewe beddens.....	12,90	1,15	14,05
(iii) Bed in kamer met 12 tot 22 beddens .....	6,10	0,55	6,65

**(f) S. J. Smith-tehuis—Durban:**

(i) Bed in kamer met een bed.....	26,95	2,35	29,30
(ii) Bed in kamer met vier beddens.....	16,30	1,45	17,75
(iii) Bed in kamer met 10 beddens .....	12,80	1,15	13,95

**(g) Glebe-tehuis—Durban:**

Tehuisblokke—met elektrisiteit:			
(i) Bed in kamer met twee beddens.....	23,15	2,05	25,20
(ii) Bed in kamer met vier beddens.....	16,95	1,50	18,45

**(h) Tehuise te Klaarwater Swart Woongebied (Aanlegplan W1/1/1):**

(i) Bed in kamer met vier beddens.....	13,37	1,15	14,52
--	-------	------	-------

**(j) Tehuise te Hambanathi Swart Woongebied (Aanlegplan N2/1/2):**

(i) Bed in kamer met drie beddens (nuwe tehuis) .....	7,70	0,25	7,95
(ii) Bed in kamer met vier beddens.....	7,60	0,25	7,85

**(k) Tehuise te Shakaville Swart Woongebied (Aanlegplan N1/1/3):**

(i) Alle beddens .....	7,50	0,65	8,15
------------------------	------	------	------

**(l) Tehuise te Shayamoya Swart Woongebied (Aanlegplan S8/2/3):**

(i) Alle beddens .....	8,50	0,75	9,25";
------------------------	------	------	--------

(40) deur Deel VI deur die volgende Deel VI te vervang:

**"PART VI**

**RENTS IN RESPECT OF BOARD TRADING PREMISES**

1. The monies determined below shall be payable for every month or part thereof in respect of the letting of Board trading premises.

The amounts shown in the columns below represent the following:

Column A: The traders site rent payable with effect from the date of coming into operation of these regulations.

Column B: The amount by which the traders rent will be increased after six months.

Column C: The traders rent payable after the increase as per column B.

Township Reference	Trading Site No.	Column A R c	Column B R c	Column C R c
--------------------	------------------	-----------------	-----------------	-----------------

**(a) Lamont Black Residential Area—Durban:**

General dealer .....	7	LT 1	82,50	7,50	90,00
General dealer .....	11	LT 2	123,75	11,20	134,95
General dealer .....	12	LT 3	132,00	11,95	143,95

	Township Reference	Trading Site No.	Column A R c	Column B R c	Column C R c
General dealer .....	1	LT 4	82,50	7,50	90,00
General dealer (owner built) .....	3	LT 5	24,75	2,25	27,00
General dealer (owner built) .....	4	LT 6	24,75	2,25	27,00
Butcher .....	13	LT 7	99,00	9,00	108,00
Butcher .....	2	LT 8	75,90	6,90	82,80
Butcher (owner built) .....	5	LT 9	21,00	1,90	22,90
Dressmaker .....	22	LT 10	19,80	1,80	21,60
Tailor .....	16	LT 11	24,75	2,25	27,00
Fish and chips shop .....	9	LT 12	49,50	4,50	54,00
Chemist .....	10	LT 13	74,25	6,75	81,00
Consulting room .....	14	LT 14	54,75	4,95	59,70
Bookkeeper .....	17	LT 15	41,25	3,75	45,00
Office .....	18	LT 16	41,25	3,75	45,00
Furniture repairer .....	19	LT 17	41,25	3,75	45,00
Dealer in inflammable liquids .....	20	LT 18	29,70	2,70	32,40
Mobile hawker's storeroom .....	21	LT 19	16,50	1,50	18,00
Shoe repairer .....	23	LT 20	24,75	2,25	27,00
Dry cleaner .....	15	LT 21	24,75	2,25	27,00
(b) <i>Chesterville Black Residential Area—Durban:</i>					
Fresh produce dealer .....	1267	CT 1	66,00	6,00	72,00
Butcher .....	1268	CT 2	66,00	6,00	72,00
General dealer .....	1266	CT 3	107,25	9,75	117,00
General dealer .....	1269	CT 4	26,40	2,40	28,80
(c) <i>Dalton Road Hostel—Durban:</i>					
Butcher .....	1	DT 1	36,75	3,35	40,10
General dealer .....	2	DT 2	49,50	4,50	54,00
General dealer .....	3	DT 3	41,25	3,75	45,00
Eating house .....	4	DT 4	41,25	3,75	45,00
Eating house .....	5	DT 5	41,25	3,75	45,00
Eating house .....	6	DT 6	41,25	3,75	45,00
Tailor .....	7	DT 7	61,50	1,50	63,00
Offal dealer .....	8	DT 8	19,80	1,80	21,60
Offal dealer .....	9	DT 9	19,80	1,80	21,60
Hairdresser .....	10	DT 10	12,45	1,15	13,60
Shoemaker .....	11	DT 11	10,80	1,00	11,80
(d) <i>Jacobs Hostel—Durban:</i>					
General dealer .....	1	JT 1 & 2	69,30	6,30	75,60
Shoemaker .....	2	JT 3	28,05	2,55	30,60
Restaurant .....	3	JT 4	41,25	3,75	45,00
Butcher .....	4	JT 5	66,00	6,00	72,00
Cycle repair shop .....	5	JT 6	24,75	2,25	27,00
Eating house .....	6	JT 7 & 8	82,50	7,50	90,00
Tailor .....	7	JT 9	49,50	4,50	54,00
Hairdresser .....	8	JT 10	33,00	3,00	36,00
Burglar guard manufacturer .....	9	JT 11	59,40	5,40	64,80
(e) <i>Thokoza (Grey Street) Women's Hostel—Durban:</i>					
General dealer .....	—	TT 1	15,00	1,35	16,35
Caterer .....	—	TT 2	7,50	0,70	8,20
Caterer .....	—	TT 3	7,50	0,70	8,20
(f) <i>S. J. Smith Hostel—Durban:</i>					
General dealer .....	1	SJST 1	79,50	6,95	86,45
General dealer .....	2	SJST 2	76,50	6,70	83,20
General dealer .....	3	SJST 3	76,80	6,70	83,50
Tinker .....	6	SJST 4	12,45	1,10	13,55
Leather goods .....	7	SJST 5	10,20	0,90	11,10
Chemist .....	5	SJST 6	18,15	1,60	19,75
Restaurant .....	8	SJST 7	96,00	8,40	104,40
Restaurant .....	4	SJST 8	136,95	11,95	148,90
Butcher .....	9	SJST 9	44,55	3,90	48,45
Butcher .....	10	SJST 10	44,55	3,90	48,45
Offal dealer .....	11	SJST 11	30,60	2,70	33,30
Offal dealer .....	12	SJST 12	31,35	2,75	34,10
Tailor .....	13	SJST 13	16,50	1,45	17,95
Hairdresser .....	14	SJST 14	11,55	1,00	12,55
Hairdresser .....	15	SJST 15	12,60	1,10	13,70
Shoemaker .....	16	SJST 16	10,35	9,90	11,25
Shoemaker .....	17	SJST 17	10,20	0,90	11,10
Dry cleaner .....	18	SJST 18	16,50	1,45	17,95
Tea room .....	19	SJST 19	16,50	1,45	17,95
(g) <i>Glebe Hostel—Durban:</i>					
General dealer .....	13/5/1	UGT 1	57,00	5,00	62,00
General dealer .....	13/5/2	UGT 2	57,00	5,00	62,00
Butcher .....	13/6/3	UGT 3	65,00	5,70	70,70
Eating House .....	13/20/4	UGT 4	130,00	11,35	141,35
Hairdresser .....	13/9/5	UGT 5	21,00	1,85	22,85
Tailor .....	13/21/6	UGT 6	21,00	1,85	22,85
Shoemaker .....	13/18/7	UGT 7	10,00	0,90	10,90
Dry cleaning depot .....	13/10/9	UGT 8	19,00	1,65	20,65
(h) <i>Klaarwater Black Residential Area—Pinetown</i>					
Eating house .....	1	KT 1	51,15	4,45	55,60
General dealer/restaurant .....	2	KT 2	21,45	1,90	23,35
General dealer .....	10	KT 3	33,00	2,90	35,90
General dealer .....	9	KT 4	33,00	2,90	35,90
General dealer .....	4	KT 5	9,15	0,80	9,95

	<i>Township Reference</i>	<i>Trading Site No.</i>	<i>Column A</i> R c	<i>Column B</i> R c	<i>Column C</i> R c
Shoemaker.....	6	KT 6	9,15	0,80	9,95
Dressmaker.....	5	KT 7	9,15	0,80	9,95
Furniture maker.....	7	KT 8	19,80	1,75	21,55
Herbalist.....	11	KT 9	19,80	1,75	21,55
Storeroom for KT 2.....	3	KT 10	9,00	0,80	9,80
Broker/agent.....	12	KT 11	9,00	0,80	9,80
Butcher.....	8	KT 12	41,25	3,60	44,85
Patent medicine.....	13	KT 13	9,00	0,80	9,80
Storeroom for KT 10.....	14	KT 14	9,00	0,80	9,80
Dry cleaning depot.....	15	KT 15	9,00	0,80	9,80
Patent medicine.....	16	KT 16	28,05	2,45	30,50
(j) <i>Hambanathi Black Residential Area—Tongaart:</i>					
General dealer.....	—	HTC 1	41,25	3,75	45,00
General dealer.....	—	HTC 2	45,45	4,10	49,55
Café and fresh produce dealer.....	—	HTC 3	41,25	3,75	45,00
Shoemaker.....	—	HTC 4	41,25	3,75	45,00
Herbalist.....	—	HTC 5	41,25	3,75	45,00
Hairdresser.....	—	HTC 6	24,75	2,25	27,00
Tailor.....	—	HTC 7	24,75	2,25	27,00
Carpenter.....	—	HTC 8	28,95	2,65	31,60
General dealer.....	—	HNTC 1	74,25	6,75	81,00
Restaurant.....	—	HNTC 2	74,25	6,75	81,00
Butcher.....	—	HNTC 3	57,75	5,25	63,00
Table holders—one table .....	—	HTH 1	9,00	0,80	9,80
Table holders—one table .....	—	HTH 2	9,00	0,80	9,80
Table holders—one table .....	—	HTH 3	9,00	0,80	9,80
Table holders—two tables .....	—	HTH 4	18,00	1,65	19,65
Table holders—two tables .....	—	HTH 5	18,00	1,65	19,65
(k) <i>Shakaville Black Residential Township—Stanger:</i>					
General dealer.....	—	ST 1	15,00	1,35	16,35
General dealer.....	—	ST 2	15,00	1,35	16,35.";

**"DEEL VI****HUURGELD TEN OPSIGTE VAN RAADSHANDELSPERSEL**

1. Die gelde hieronder bepaal, is elke maand of deel daarvan betaalbaar ten opsigte van die verhuring van 'n Raadshandelaspersel.

Die bedrae wat in die kolomme hieronder aangetoon word, verteenwoordig die volgende:

Kolom A: Die handelaarsperseelhuur betaalbaar vanaf die datum van inwerkingtreding van hierdie regulasies.

Kolom B: Die bedrag waarmee die handelaarshuur na ses maande verhoog sal word.

Kolom C: Die handelaarshuur betaalbaar na die verhoging soos aangedui in Kolom B.

	<i>Dorpsgebied-verwysing</i>	<i>Handels-perseelnommer</i>	<i>Kolom A</i> R c	<i>Kolom B</i> R c	<i>Kolom C</i> R c
(a) <i>Lamont Swart Woongebied—Durban:</i>					
Algemene handelaar.....	7	LT 1	82,50	7,50	90,00
Algemene handelaar.....	11	LT 2	123,75	11,20	134,95
Algemene handelaar.....	12	LT 3	132,00	11,95	143,95
Algemene handelaar.....	1	LT 4	82,50	7,50	90,00
Algemene handelaar (eiendaarhouer).....	3	LT 5	24,75	2,25	27,00
Algemene handelaar (eiendaarhouer).....	4	LT 6	24,75	2,25	27,00
Slager.....	13	LT 7	99,00	9,00	108,00
Slager.....	2	LT 8	75,90	6,90	82,80
Slager (eiendaarhouer).....	5	LT 9	21,00	1,90	22,90
Kleremakster.....	22	LT 10	19,80	1,80	21,60
Kleremakster.....	16	LT 11	24,75	2,25	27,00
Vis-en-skyfiewinkel.....	9	LT 12	49,50	4,50	54,00
Aptek.....	10	LT 13	74,25	6,75	81,00
Sprekkamer.....	14	LT 14	54,75	4,95	59,70
Boekhouer.....	17	LT 15	41,25	3,75	45,00
Kantoor.....	18	LT 16	41,25	3,75	45,00
Meubelhersteller.....	19	LT 17	41,25	3,75	45,00
Handelaar in ontvlambare vloeistowwe.....	20	LT 18	29,70	2,70	32,40
Mobile straatverkoperspakkamer.....	21	LT 19	16,50	1,50	18,00
Skoenhersteller.....	23	LT 20	24,75	2,25	27,00
Droogsokoonmaker.....	15	LT 21	24,75	2,25	27,00
(b) <i>Chesterville Swart Woongebied—Durban:</i>					
Varsprodukhandelaar.....	1267	CT 1	66,00	6,00	72,00
Slager.....	1268	CT 2	66,00	6,00	72,00
Algemene handelaar.....	1266	CT 3	107,25	9,75	117,00
Algemene handelaar.....	1269	CT 4	26,40	2,40	28,80
(c) <i>Daltonwegtehuis—Durban:</i>					
Slager.....	1	DT 1	36,75	3,35	40,10
Algemene handelaar.....	2	DT 2	49,50	4,50	54,00
Algemene handelaar.....	3	DT 3	41,25	3,75	45,00
Eethuis.....	4	DT 4	41,25	3,75	45,00
Eethuis.....	5	DT 5	41,25	3,75	45,00
Eethuis.....	6	DT 6	41,25	3,75	45,00
Kleremakster.....	7	DT 7	61,50	1,50	18,00
Afvalhandelaar.....	8	DT 8	19,80	1,80	21,60
Afvalhandelaar.....	9	DT 9	19,80	1,80	21,60
Haarsnyer.....	10	DT 10	12,45	1,15	13,60
Skoenmaker.....	11	DT 11	10,80	1,00	11,80

	Dorpsgebied-verwysing	Handelsperseelnommer	Kolom A R c	Kolom B R c	Kolom C R c
(d) <i>Jacobstehuis—Durban:</i>					
Algemene handelaar.....	1	JT 1 & 2	69,30	6,30	75,60
Skoenmaker.....	2	JT 3	28,05	2,55	30,60
Restaurant.....	3	JT 4	41,25	3,75	45,00
Slagter.....	4	JT 5	66,00	6,00	72,00
Fietsherstelwinkel.....	5	JT 6	24,75	2,25	27,00
Eethuis.....	6	JT 7 & 8	82,50	7,50	90,00
Kleremaker.....	7	JT 9	49,50	4,50	45,00
Haarsnyer.....	8	JT 10	33,00	3,00	36,00
Diefweringvervaardiger.....	9	JT 11	59,40	5,40	64,80
(e) <i>Thokoza (Greystraat)-Vroue-tehuis—Durban:</i>					
Algemene handelaar.....	—	TT 1	15,00	1,35	16,35
Spysenier.....	—	TT 2	7,50	0,70	8,20
Spysenier.....	—	TT 3	7,50	0,70	8,20
(f) <i>S. J. Smith-tehuis—Durban:</i>					
Algemene handelaar.....	1	SJST 1	79,50	6,95	86,45
Algemene handelaar.....	2	SJST 2	76,50	6,70	83,20
Algemene handelaar.....	3	SJST 3	76,80	6,70	83,50
Blikslaer.....	6	SJST 4	12,45	1,10	13,55
Leerware.....	7	SJST 5	10,20	0,90	11,10
Aptek.....	5	SJST 6	18,15	1,60	19,75
Restaurant.....	8	SJST 7	96,00	8,40	104,40
Restaurant.....	4	SJST 8	136,95	11,95	148,90
Slagter.....	9	SJST 9	44,55	3,90	48,45
Slagter.....	10	SJST 10	44,55	3,90	48,45
Afvalhandelaar.....	11	SJST 11	30,60	2,70	33,30
Afvalhandelaar.....	12	SJST 12	31,35	2,75	34,10
Kleremaker.....	13	SJST 13	16,50	1,45	17,95
Haarsnyer.....	14	SJST 14	11,55	1,00	12,55
Haarsnyer.....	15	SJST 15	12,60	1,10	13,70
Skoenmaker.....	16	SJST 16	10,35	0,90	11,25
Skoenmaker.....	17	SJST 17	10,20	0,90	11,10
Droogskoonmaker.....	18	SJST 18	16,50	1,45	17,95
Teekamer.....	19	SJST 19	16,50	1,45	17,95
(g) <i>Glebe-tehuis—Durban:</i>					
Algemene handelaar.....	13/5/1	UGT 1	57,00	5,00	62,00
Algemene handelaar.....	13/5/2	UGT 2	57,00	5,00	62,00
Slagter.....	13/6/3	UGT 3	65,00	5,70	70,70
Eethuis.....	13/20/4	UGT 4	130,00	11,35	141,35
Haarsnyer.....	13/9/5	UGT 5	21,00	1,85	22,85
Kleremaker.....	13/21/6	UGT 6	21,00	1,85	22,85
Skoenmaker.....	13/18/7	UGT 7	10,00	0,90	10,90
Droogskoonmaker.....	13/10/9	UGT 8	19,00	1,65	20,65
(h) <i>Klaarwater Swart Woongebied—Pinetown</i>					
Eethuis.....	1	KT 1	51,15	4,45	55,60
Algemene handelaar/Restaurant.....	2	KT 2	21,45	1,90	23,35
Algemene handelaar.....	10	KT 3	33,00	2,90	35,90
Algemene handelaar.....	9	KT 4	33,00	2,90	35,90
Algemene handelaar.....	4	KT 5	9,15	0,80	9,95
Skoenmaker.....	6	KT 6	9,15	0,80	9,95
Kleremaakster.....	5	KT 7	9,15	0,80	9,95
Meubelmaker.....	7	KT 8	19,80	1,75	21,55
Kruiedokter.....	11	KT 9	19,80	1,75	21,55
Pakkamer vir KT 2.....	3	KT 10	9,00	0,80	9,80
Makelaar/Agent.....	12	KT 11	9,00	0,80	9,80
Slagter.....	8	KT 12	41,25	3,60	44,85
Patentmedisyne.....	13	KT 13	9,00	0,80	9,80
Pakkamer vir KT 10.....	14	KT 14	9,00	0,80	9,80
Droogskoonmaker.....	15	KT 15	9,00	0,80	9,80
Patentmedisyne.....	16	KT 16	28,05	2,45	30,50
(i) <i>Hambanathi Swart Woongebied—Tongaat:</i>					
Algemene handelaar.....	—	HTC 1	41,25	3,75	45,00
Algemene handelaar.....	—	HTC 2	45,45	4,10	49,55
Kafee en varsproduktehandelaar.....	—	HTC 3	41,25	3,75	45,00
Skoenmaker.....	—	HTC 4	41,25	3,75	45,00
Handelaar in geneeskragtige Kruie.....	—	HTC 5	41,25	3,75	45,00
Haarsnyer.....	—	HTC 6	24,75	2,25	27,00
Kleremaker.....	—	HTC 7	24,75	2,25	27,00
Skrynwerker.....	—	HTC 8	28,95	2,65	31,60
Algemene handelaar.....	—	HNTC 1	74,25	6,75	81,00
Restaurant.....	—	HNTC 2	74,25	6,75	81,00
Slagter.....	—	HNTC 3	57,75	5,25	63,00
Tafelhouer—een tafel.....	—	HTH 1	9,00	0,80	9,80
Tafelhouer—een tafel.....	—	HTH 2	9,00	0,80	9,80
Tafelhouer—een tafel.....	—	HTH 3	9,00	0,80	9,80
Tafelhouer—twee tafels.....	—	HTH 4	18,00	1,65	19,65
Tafelhouer—twee tafels.....	—	HTH 5	18,00	1,65	19,65
(k) <i>Shakaville Swart Woongebied—Stanger:</i>					
Algemene handelaar.....	—	ST 1	15,00	1,35	16,35
Algemene handelaar.....	—	ST 2	15,00	1,35	16,35";

(41) the substitution of the following regulation for regulation 1 of Part VII:

"1. The following charges shall be payable in advance for each lodger's permit and for each copy of a permit, certificate or other document issued in terms of the Residential Area Regulations:

	R c
(a) Lodger's permit and monthly lodger's permit fees .....	3,95
(b) Copy of permit, certificate or other document, provided that when such a document is full or has been worn out over a period, it be renewed without payment	0,50";

(42) the substitution of the following Part VII for Part VIII;

#### "PART VIII

##### "Cemetery charges and fees

The following charges shall be payable in advance in respect of:

	R c
(a) Sale of right to use private grave plot.....	66,00
(b) Grave for an adult.....	16,00
(c) Grave for a child .....	10,00
(d) Interment after cemetery hours (payable in addition to any other charge)	22,00
(e) Cavity of larger dimensions than those prescribed (payable in addition to any other charges)	8,80
(f) Exhumation fee, per grave.....	22,00";

(43) the substitution of the following regulation for regulation 1 of Part X:

"1. The following charges shall be payable in advance for the hire of a hall for the purposes and during the times indicated in respect of all the halls in the Board's area, unless indicated to the contrary:

The amounts shown in the columns below represent the following:

Column A: The charges payable with effect from the date of coming into operation of these regulations.

Column B: The amount by which the charges will increase after six months.

Column C: The charge payable six months after the date of coming into operation of these regulations.

	Column A	Column B	Column C
	R c	R c	R c
<b>1. Cinema shows:</b>			
08h00–12h00 or 12h00–18h00.....	4,20	0,40	4,60
18h00–24h00 .....	12,45	1,10	13,55
<b>2. Boxing or wrestling:</b>			
08h00–12h00 or 12h00–18h00.....	4,20	0,40	4,60
18h00–24h00 .....	8,25	0,70	8,95
<b>3. Ball or dance:</b>			
(a) Lamont/Chesterville Townships:			
18h00–24h00 .....	12,45	1,10	13,55
Per hour or part thereof after 24h00	1,65	0,15	1,80
(b) Other townships:			
18h00–24h00 .....	6,75	0,60	7,35
Per hour or part thereof after 24h00	1,05	0,10	1,15
<b>4. Receptions, bazaars, exhibitions and flower shows:</b>			
08h00–12h00 or 12h00–18h00.....	2,55	0,25	2,80
18h00–24h00 .....	5,85	0,50	6,35
Per hour or part thereof after 24h00 .....	1,05	0,10	1,15
<b>5. Public meetings and lectures:</b>			
(a) Religious service, films or lectures:			
08h00–12h00 or 12h00–18h00.....	1,05	0,10	1,15
18h00–24h00 .....	1,65	0,15	1,80
Per hour or part thereof after 24h00	0,40	0,05	0,45

(41) regulasie 1 van Deel VII deur die volgende regulasie te vervang:

"1. Onderstaande vorderings is vooruitbetaalbaar ten opsigte van elke loseerderspermit en elke afskrif van 'n permit, sertifikaat of ander stuk wat ingevolge die Woongebiedsregulasies uitgereik is:

	R c
(a) Loseerderspermit en maandelikse loseerderspermitgelde .....	3,95;
(b) Afskrif van permit, sertifikaat of ander stuk, met dien verstande dat indien so 'n stuk na verloop van tyd vol geskryf of verslete raak, dit gratis hernieu word	0,50";

(42) Deel VIII deur die volgende Deel VIII te vervang:

#### "DEEL VIII

##### Begraafplaasvorderings en geldte

Onderstaande vorderings is vooruitbetaalbaar ten opsigte van:

	R c
(a) Verkoop van reg om privaat grafperceel te gebruik .....	66,00
(b) Graf vir volwassene.....	16,00
(c) Graf vir 'n kind .....	10,00
(d) Begrawings na begraafplaasure (betaalbaar bo en behalwe enige ander vordering)	22,00
(e) Grafopenings van groter afmetings as dié voorgeskryf (betaalbaar bo en behalwe enige ander vordering)	8,80
(f) Oprawingsgelde, per graf .....	22,00";

(43) regulasie 1 van Deel X deur die volgende regulasie te vervang:

"1. Ondergenoemde vorderings is vooruitbetaalbaar vir die huur van 'n saal vir die doeleindes vermeld en gedurende die tye aangedui en het betrekking op al die sale in die Raad se gebied, tensy anders vermeld:

Die bedrae wat in kolomme A, B en C hieronder aangegeven word, verteenwoordig die volgende:

Kolom A: Die vorderings betaalbaar met ingang van die datum waarop hierdie regulasies in werking tree.

Kolom B: Die bedrag waarmee die vordering na ses maande verhoog sal word.

Kolom C: Die vordering betaalbaar ses maande na die datum waarop hierdie regulasies in werking tree.

	Kolom A	Kolom B	Kolom C
	R c	R c	R c
<b>1. Bioskoopvertonings:</b>			
08h00–12h00 of 12h00–18h00.....	4,20	0,40	4,60
18h00–24h00 .....	12,45	1,10	13,55
<b>2. Boks of stoel:</b>			
08h00–12h00 of 12h00–18h00.....	4,20	0,40	4,60
18h00–24h00 .....	8,25	0,70	8,95
<b>3. Dansparty:</b>			
(a) Lamont/Chesterville-Dorpsgebied:			
18h00–24h00 .....	12,45	1,10	13,55
Per uur of deel daarvan na 24h00 ....	1,65	0,15	1,80
(b) Ander dorpsgebied:			
18h00–24h00 .....	6,75	0,60	7,35
Per uur of deel daarvan na 24h00 ....	1,05	0,10	1,15
<b>4. Onthale, basaars, uitstellings en blommetoonstellings:</b>			
08h00–12h00 of 12h00–18h00.....	2,55	0,25	2,80
18h00–24h00 .....	5,85	0,50	6,35
Per uur of deel daarvan na 24h00 .....	1,05	0,10	1,15
<b>5. Openbare vergaderings en lesings:</b>			
(a) Kerkdienste, rolprente of lesings:			
08h00–12h00 of 12h00–18h00.....	1,05	0,10	1,15
18h00–24h00 .....	1,65	0,15	1,80
Per uur of deel daarvan na 24h00 ....	0,40	0,05	0,45

	Column A R c	Column B R c	Column C R c
(b) Politics or electioneering:			
08h00-12h00 or 12h00-18h00.....	8,25	0,70	8,95
18h00-24h00 .....	12,45	1,10	13,55
(c) Conferences, club and other approved public meetings:			
08h00-12h00 or 12h00-18h00.....	4,20	0,40	4,60
18h00-24h00 .....	8,25	0,70	8,95
Meetings convened by Community Council/Advisory Board	Free	Free	Free
(d) Demonstrations and lectures:			
Cooking, art and free educational lectures	0,75	0,05	0,80
6. Concerts:			
08h00-12h00 or 12h00-18h00.....	4,20	0,40	4,60
18h00-24h00 .....	8,25	0,70	8,95
Per hour or part thereof after 24h00 .....	1,65	0,15	1,80
School entertainments, Christmas trees....	0,75	0,05	0,80
7. Use of hall piano:			
Religious functions .....	Free	Free	Free
School functions .....	Free	Free	Free
Concerts (per performance).....	1,05	0,10	1,15
Dances (per performance).....	1,65	0,15	1,80";

(44) the substitution of the following regulation for regulation 1 of Part XI:

"The following charges shall be payable not less than 3 days in advance for the hire of a recreation ground for the purposes and on the days and during the times indicated:

	Saturday, Sunday, or part thereof	Public holiday or part thereof and/or week evenings (18h00 to midnight) or part thereof
1. Stadiums for amateur soccer matches.....	25,00	12,50
2. Stadiums for professional matches.....	S. J. Smith Stadium: 15% of gate takings Glebe Stadium: 20% of gate takings Other: Minimum of 10% of gate takings"; and	

(45) the insertion of the following Part XII after Part XI:

#### "Part XII

##### Visiting wives and casuals

The following charges shall be payable in advance for each night:

	R c
Casual accommodation: Thokoza Hostel .....	0,50
Other casual accommodation.....	0,45
Other casual accommodation (bed supplied without mattress)	0,50
Hire of mattress .....	0,30

Where a child is, in the opinion of the Superintendent, less than 10 years of age and in accompanying its father or mother, there shall be no additional charge for such child."

## DEPARTMENT OF FINANCE

No. R. 789 22 April 1983

### CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

#### AMENDMENT OF SCHEDULE 4 (No. 4/324)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

E. VAN DER M. LOUW, Deputy Minister of Finance.

#### SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
405.04	By the substitution for item 405.04 of the following: "405.04 Goods for welfare or charitable purposes: 00.00 01.00 Goods approved by the Commissioner for use by an organisation or body approved by the Commissioner for the care of persons with physical or mental defects or the aged, subject to the conditions imposed by the Commissioner in each case and to a permit issued by him	Not exceeding the duty in Section B of Part 2 of Schedule No. 1

	Kolom A R c	Kolom B R c	Kolom C R c
(b) Politiek of stemwerwyer:			
08h00-12h00 of 12h00-18h00.....	8,25	0,70	8,95
18h00-24h00 .....	12,45	1,10	13,55
(c) Konferensies, klub- en ander goedgekeurde openbare vergaderings:			
08h00-12h00 of 12h00-18h00.....	4,20	0,40	4,60
18h00-24h00 .....	8,25	0,70	8,95
Vergaderings belê deur Gemeenskapsraad/Advisieraad	Gratis	Gratis	Gratis
(d) Vertonings en lesings:			
Kook, kuns en gratis opvoedkundige lesings	0,75	0,05	0,80
6. Konserfe:			
08h00-12h00 of 12h00-18h00.....	4,20	0,40	4,60
18h00-24h00 .....	8,25	0,70	8,95
Per uur of deel daarvan na 24h00 .....	1,65	0,15	1,80
Skoolvermaaklikheid, Kersbome .....	0,75	0,05	0,80
7. Gebruik van saalklavier:			
Godsdienstige byeenkomste .....	Gratis	Gratis	Gratis
Skoolbyeenkomste .....	Gratis	Gratis	Gratis
Konserte (per uitvoering) .....	1,05	0,10	1,15
Danspartye (per uitvoering) .....	1,65	0,15	1,80

(44) regulasie 1 van Deel XI deur die volgende regulasie te vervang:

"1. Onderstaande vorderings moet minstens drie dae vooruitbetaal word vir die huur van 'n ontspanningsterrein vir die doeleindes vermeld en op dae en gedurende die tye aangedui:

	Saterdag, Sondag of deel daar- van	Publieke vakansie- dae of deel daarvan en/of wekaarde (18h00 tot middernag) of deel daarvan
1. Stadioms vir amateur-sokkerwedstryde	R25,00	R12,50
2. Stadioms vir professionele wedstryde	S. J. Smith-stadion: 15% van hekgeld Glebe-stadion: 20% van hekgeld Ander: Minstens 10% van hekgeld "dele"; en	

(45) die volgende nuwe Deel XII na Deel XI in te voeg:

#### "Deel XII

##### Besoekende vroue en toevallige besoekers

Die volgende geldte is vooruitbetaalbaar vir elke nag:

	R c
Geleenheidsakkommodesie: Thokoza-tehuis.....	0,50
Ander geleenheidsakkommodesie .....	0,45
Ander geleenheidsakkommodesie (bed sonder matras voor-sien)	0,50
Huur van matras .....	0,30

Waar 'n kind, na die mening van die betrokke Superintendent, onder die ouderdom van 10 jaar is en so 'n kind sy/haar vader of moeder vergesel, word geen bykomstige vordering ten opsigte van sodanige kind betaal nie."

## DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. R. 789 22 April 1983

### DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

#### WYSIGING VAN BYLAE 4 (No. 4/324)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae 4 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

E. VAN DER M. LOUW, Adjunk-minister van Finansies.

I Item	II Tariff Heading and Description		III Extent of Rebate
	02.00 Non-durable consumer goods imported or cleared from a customs and excise warehouse for gratis supply to an organisation or body approved by the Commissioner, for gratis distribution by that organisation or body to members of the defence or police force whilst such members are in the opinion of the Commissioner doing duty away from established quarters, subject to the conditions imposed by the Commissioner in each case and to a permit issued by him		Full duty
	03.00 Goods (excluding motor vehicles) destined for use by persons with physical or mental defects, subject to the production of a certificate from an official of the South African National Council for the Blind, the South African National Council for the Deaf, the South African National Council for Mental Health, the National Council for Cripple Care in South Africa or the South African National Epilepsy League or of a body which is affiliated to the Council or League concerned, that such goods are for use exclusively by such handicapped persons, such certificate being endorsed by the Board of Trade and Industries that such or similar goods are not ordinarily nor satisfactorily made in the Republic:		Full duty
	03.01 Articles specially designed for use by the blind or deaf		Full duty
	03.02 Machines, implements and materials for use in the manufacture of goods		Full duty
	04.00 Goods approved by the Commissioner forwarded free to an organisation or body approved by the Commissioner which cares for the welfare of children, subject to the conditions imposed by the Commissioner in each case and to a permit issued by him		
	49.00 Printed matter in Braille		Full duty
	63.01 Used clothing purchased by or forwarded unsolicited and free to any church or any welfare organisation registered in terms of the National Welfare Act, 1978 (Act No. 100 of 1978), for distribution free of charge by such church or organisation to indigent persons, subject to production at the time of importation of a written declaration by such church or organisation that the goods have been purchased or forwarded unsolicited and free and that they will be distributed free of charge to indigent persons		Full duty
	92.12 Recordings known as talking book records and talking book tapes: Provided that the package is marked to indicate that it only contains such articles for use by the blind		Full duty"
405.07 and 405.08 405.11	By the deletion of items 405.07 and 405.08  By the deletion of item 405.11.		

- Notes.—* 1. The existing items 405.04, 405.07, 405.08 and 405.11 are combined.  
 2. The provision for a rebate of duty on machines, implements and materials for use by the blind in the manufacture of goods for sale and which are cleared by a body affiliated to the South African National Council for the Blind, is extended to include the manufacture of goods by certain other handicapped persons, subject to the conditions specified in the item.  
 3. Provision is made for a rebate of the full duty on goods approved by the Commissioner for Customs and Excise and forwarded free to an approved organisation which cares for the welfare of children.  
 4. Provision is made for a rebate of the full duty on recordings known as talking-book records and talking-book tapes.

## BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing		III Mate van Korting
405.04	Deur item 405.04 deur die volgende te vervang: "405.04 Goedere vir welsyns- of liefdadigheidsdoeleindes: 00.00 01.00 Deur die Kommissaris goedgekeurde goedere vir gebruik deur 'n deur die Kommissaris goedgekeurde organisasie of liggaaam wat omsien na die belang van persone met liggaaams- of geestesgebreke of bejaarde, onderworpe aan die voorwaardes wat die Kommissaris in elke geval stel en aan 'n permit deur hom uitgereik 02.00 Nie-duursame verbruikersgoedere wat ingevoer of uit 'n doeane- en aksynspakhuis geklaar word vir gratis verskaffing aan 'n deur die Kommissaris goedgekeurde organisasie of liggaaam, vir gratis verspreiding deur daardie organisasie of liggaaam aan weermag- of polisiepersoneel terwyl sodanige personeel na die oordeel van die Kommissaris weg van gevestigde kwartiere diens doen, onderworpe aan die voorwaardes wat die Kommissaris in elke geval stel en aan 'n permit deur hom uitgereik		Hoogstens die reg in Afdeling B van Deel 2 van Bylae No. 1  Volle reg

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
	03.00 Goedere (uitgesonderd motorvoertuie) bestem vir gebruik deur persone met liggams- of geestesgebreke, onderhewig aan die voorlegging van 'n sertifikaat van 'n beampete van die Suid-Afrikaanse Nasionale Raad vir Blinde, die Suid-Afrikaanse Nasionale Raad vir Dowes, die Suid-Afrikaanse Nasionale Raad vir Geestesgesondheid, die Nasionale Raad vir Kreupsorg in Suid-Afrika of die Suid-Afrikaanse Nasionale Epilepsieliga of van 'n liggama wat by die betrokke Raad of Liga geaffilieer is, sodanige goedere uitsluitlik vir die gebruik deur aldus gestremde persone is, sodanige sertifikaat gevindosseer te word deur die Raad van Handel en Nywerheid dat sodanige of dergelyke goedere nie gewoonlik of op bevredigende wyse in die Republiek vervaardig word nie:	
	03.01 Artikels spesiaal ontwerp vir gebruik deur blinde of dowes	Volle reg
	03.02 Masjiene, implemente en materiale vir gebruik by die vervaardiging van goedere	Volle reg
	04.00 Deur die Kommissaris goedgekeurde goedere wat gratis versend word aan 'n deur die Kommissaris goedgekeurde organisasie of liggama wat omsien na die belang van kinders, onderworpe aan die voorwaardes wat die Kommissaris in elke geval stel en aan 'n permit deur hom uitgereik	
49.00	Drukwerk in Braille	Volle reg
63.01	Gebrukte klerasie wat aangekoop is deur of ongevraagd en gratis versend word aan enige kerk of enige welsynsorganisasie wat kragtens die Nasionale Welsynswet, 1978 (Wet No. 100 van 1978) geregistreer is, vir gratis uitreiking deur sodanige kerk of organisasie aan behoeftige mense, onderworpe aan voorlegging ten tyde van invoer van 'n skriftelike verklaaring deur sodanige kerk of organisasie dat die goedere aangekoop of ongevraagd en gratis versend is en dat dit gratis uitgereik sal word aan behoeftige mense	Volle reg
92.12	Opnames bekend as praatboek-plate en praatboek-bande: Met dien verstande dat die pakket gemerk is om aan te dui dat dit slegs sodanige artikels vir gebruik deur blinde bevat	Volle reg"
405.07 en 405.08 405.11	Deur items 405.07 en 405.08 te skrap  Deur item 405.11 te skrap.	

*Opmerkings.*—1. Die bestaande items 405.04, 405.07, 405.08 en 405.11 word gekombineer.

2. Die voorsiening vir 'n korting op reg op masjiene, implemente en materiale vir gebruik deur blinde by die vervaardiging van goedere vir verkoop, geklaar deur 'n liggama wat geaffilieer is by die Suid-Afrikaanse Nasionale Raad vir Blinde, word uitgebrel om die vervaardiging van goedere deur sekere ander gestremde persone in te sluit, onderhewig aan die voorwaardes soos voorgeskryf in die item.
3. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op goedere wat deur die Kommissaris van Doeane en Aksyns goedgekeur word en wat gratis versend word aan 'n goedgekeurde organisasie wat omsien na die belang van kinders.
4. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op opnames bekend as praatboek-plate en praatboek-bande.

## DEPARTMENT OF HEALTH AND WELFARE

No. R. 828

22 April 1983

### REGULATIONS FOR THE COURSE FOR THE DIPLOMA IN INTENSIVE NURSING SCIENCE.—AMENDMENT

The Minister of Health and Welfare has, on the recommendation of the South African Nursing Council, in terms of section 45 (1) of the Nursing Act, 1978 (Act 50 of 1978), made the regulations as set out in the Schedule hereto.

#### SCHEDULE

1. In this Schedule "regulations" means the regulations published by Government Notice R. 85 of 16 January 1970, as amended by Government Notice R. 268 of 14 February 1975, R. 1576 of 12 August 1977, R. 2205 of 31 October 1980, R. 50 of 22 January 1982 and R. 2759 of 24 December 1982.

## DEPARTEMENT VAN GESONDHEID EN WELSYN

No. R. 828

22 April 1983

### REGULASIES VIR DIE KURSUS VIR DIE DIPLOMA IN INTENSIEWE VERPLEEGKUNDE.—WYSIGING

Die Minister van Gesondheid en Welsyn het, op aanbeveling van die Suid-Afrikaanse Raad op Verpleging, kragtens artikel 45 (1) van die Wet op Verpleging, 1978 (Wet 50 van 1978) die regulasies in die Bylae hiervan, uitgevaardig.

#### BYLAE

1. In hierdie Bylae beteken "regulasies" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 85 van 16 Januarie 1970, soos gewysig deur Goewermentskennisgewings R. 268 van 14 Februarie 1975, R. 1576 van 12 Augustus 1977, R. 2205 van 31 Oktober 1980, R. 50 van 22 Januarie 1982 en R. 2759 van 24 Desember 1982.

2. Regulation 5 of the regulations is hereby amended by the substitution for paragraphs (1), (2) and (3) of the following paragraphs:

- "(1) Medical and surgical.
- (2) Intensive nursing.
- (3) Health care systems.
- (4) Research methodology and interpretation of data."

3. Regulation 7 of the regulations is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of subregulation 1 of the following:

"(b) *Practical portion:*

(i) The practical portion of the examination is conducted by the school.

(ii) The school lodges the percentage marks obtained by candidates with the council not later than the end of the month in which the examination is held: Provided that marks shall be divulged only to the council."

2. Regulasie 5 van die regulasies word hierby gewysig deur paragrafe (1), (2) en (3) deur die volgende paragrafe te vervang:

- "(1) Medies en chirurgie.
- (2) Intensieve verpleging.
- (3) Gesondheidsorgsysteeme.
- (4) Navorsingsmetodologie en interpretasie van data."

3. Regulasie 7 van die regulasies word hierby gewysig deur paragraaf (b) van subregulasie 1 deur die volgende paragraaf te vervang:

"(b) *Praktiese gedeelte:*

(i) Die praktiese gedeelte van die eksamen word deur die skool afgeneem.

(ii) Die skool dien die persentasie punte deur die kandidate behaal nie later nie as die einde van die maand waarin die eksamen gehou word by die raad in: Met dien verstande dat punte slegs aan die raad bekendgemaak word."

## DEPARTMENT OF INTERNAL AFFAIRS

No. R. 793

22 April 1983

UNIVERSITY OF DURBAN-WESTVILLE ACT, 1969

### AMENDMENT OF STATUTE

The Council of the University of Durban-Westville, by virtue of the powers vested in it by section 33 of the University of Durban-Westville Act, 1969 (Act 49 of 1969), and with the approval of the Minister of Internal Affairs, hereby amends the Statute of the University of Durban-Westville, promulgated under Government Notice R. 142, dated 5 February 1971, as amended by Government Notices R. 2192, dated 3 December 1971, R. 207, dated 16 February 1973, R. 969, dated 14 June 1974, R. 1293, dated 30 July 1976, R. 1494, dated 27 August 1976, R. 1910, dated 22 October 1976, R. 1548, dated 12 August 1977, R. 1423, dated 7 July 1978, R. 901, dated 27 April 1979, R. 2415, dated 28 November 1980 and R. 764, dated 23 April 1982, as set out in the Schedule hereto.

### SCHEDULE

1. (i) Paragraph 52 (1) (d) of the Statute is hereby deleted.

(ii) Paragraphs 52 (1) (e) of the Statute is hereby amended by the addition after the words—

"Baccalaureus Musicae . . . B.Mus."

of the words—

"Honoris Baccalaureus Musicae . . . B.Mus.Hons."

(iii) Paragraph 52 (3) of the Statute is hereby amended by the addition after the words—

"Magister Educationis . . . M.Ed."

of the words—

"Magister Educationis in Educational Psychology . . . M.Ed. (Educational Psychology)."

(iv) Paragraph 52 (4) (d) of the Statute is hereby amended by the addition after the words—

"In Business Administration"

of the words—

"Honours in Business and Administration . . . Hons. (B & A)."

## DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE AANGELEENTHEDE

No. R. 793

22 April 1983

WET OP DIE UNIVERSITEIT VAN DURBAN-WESTVILLE, 1969

### WYSIGING VAN DIE STATUUT

Die Raad van die Universiteit van Durban-Westville wysig hierby kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 33 van die Wet op die Universiteit van Durban-Westville, 1969 (Wet 49 van 1969), en met die goedkeuring van die Minister van Binnelandse Aangeleenthede, die Statuut van die Universiteit van Durban-Westville, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 142 van 5 Februarie 1971, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 2192 van 3 Desember 1971, R. 207 van 16 Februarie 1973, R. 969 van 14 Junie 1974, R. 1293 van 30 Julie 1976, R. 1494 van 27 Augustus 1976, R. 1910 van 22 Oktober 1976, R. 1548 van 12 Augustus 1977, R. 1423 van 7 Julie 1978, R. 901 van 27 April 1979, R. 2415 van 28 November 1980 en R. 764 van 23 April 1982, soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

### BYLAE

1. (i) Paragraaf 52 (1) (d) van die Statuut word hierby geskrap.

(ii) Paragraaf 52 (1) (e) van die Statuut word hierby gewysig deur die byvoeging na die woorde—

"Baccalaureus Musicae . . . B.Mus."

van die woorde—

"Honoris Baccalaureus Musicae . . . B.Mus.Hons."

(iii) Paragraaf 52 (3) van die Statuut word hierby gewysig deur die byvoeging na die woorde—

"Magister Educationis . . . M.Ed."

van die woorde—

"Magister Educationis in Opvoekundige Sielkunde . . . M.Ed. (Opvoekundige Sielkunde)."

(iv) Paragraaf 52 (4) (d) van die Statuut word hierby gewysig deur die byvoeging na die woorde—

"In Bedryfsadministrasie"

van die woorde—

"Honneurs in Bestuur en Administrasie . . . Hons. (B & A)."

(v) Paragraph 52 (4) (e) of the Statute is hereby amended by the addition after the words—

“Bachelor of Accountancy . . . B.Acc.” of the words—

“(f) In Public Finance—

Baccalaureus Administrationis in Public Finance . . . B.Admin. (Public Finance);

(g) in Public Administration—

Master of Public Administration . . . M.P.A.

Doctor of Public Administration . . . D.P.A.”.

(vi) Paragraph 52 (8) of the Statute is hereby amended by the addition after the words—

“Bachelor of Medical Science . . . B.Med.Sc.” of the words—

“Honours Bachelor of Medical Science . . . B.Med.Sc.Hons.”.

(vii) Paragraph 52 (8) of the Statute is hereby amended by the addition after the words—

“Master of Medical Science . . . M.Med.Sc.” of the words—

“Doctor Philosophiae in Medical Science . . . Ph.D. (Medical Science).”.

(viii) Paragraph 52 (8) of the Statute is hereby amended by the addition after the words—

“Bachelor of Physiotherapy . . . B.Physio.” of the words—

“Master of Physiotherapy . . . M.Physio.”.

(ix) Paragraph 52 (8) of the Statute is hereby amended by the addition after the words—

“Bachelor of Dental Therapy . . . B.Dental Therapy” of the words—

“Bachelor of Oral Health . . . B. Oral Health.”.

(x) Paragraph 52 (8) of the Statute is hereby amended by the addition after the words—

“Master of Medical Science in Social Work . . . M.Med.Sc. (Social Work).” of the words—

“Bachelor of Speech and Hearing Therapy . . . B.Speech and Hearing Therapy

Master of Speech Pathology . . . M.Speech Pathology  
Master of Audiology . . . M.Audiology

Bachelor of Occupational Therapy . . . B.Occupational Therapy

Master of Occupational Therapy . . . M.Occupational Therapy.”.

2. Paragraph 53 (1) (b) (i), (ii), (iii) and (iv) of the Statute is hereby deleted and the following substituted therefor:

“Degrees	Minimum period of attendance
Baccalaureus Artium . . .	3 years
Baccalaureus Artium in Fine Arts . . .	4 years
Baccalaureus Bibliothecologiae . . .	4 years
Baccalaureus Musicae . . .	4 years
Baccalaureus Artium in Physical Education . . .	3 years
Baccalaureus Artium in Social Work . . .	4 years
Baccalaureus Artium in Law . . .	3 years
Baccalaureus Scientiae . . .	3 years
Baccalaureus Scientiae in Industrial Chemistry . . .	4 years
Bachelor of Architecture . . .	5 years
Baccalaureus Scientiae in Physical Education . . .	3 years
Baccalaureus Paedagogiae in Arts . . .	4 years
Baccalaureus Paedagogiae in Science . . .	4 years
Baccalaureus Paedagogiae in Commerce . . .	4 years
Baccalaureus Paedagogiae in Home Economics . . .	4 years
Baccalaureus Paedagogiae in Primary Education . . .	4 years
Baccalaureus Musicae in Education . . .	4 years
Baccalaureus Educationis . . .	5 years

(v) Paragraaf 52 (4) (e) van die Statuut word hierby gewysig deur die byvoeging na die woorde—

“Baccalaureus in Rekeningkunde . . . B.Rek.” van die woorde—

“(f) In Publieke Finansies—

Baccalaureus Administrationis in Publieke Finansies . . . B.Admin. (Publieke Finansies);

(g) in Publieke Administrasie—

Magister in Publieke Administrasie . . . M.P.A.

Doktor in Publieke Administrasie . . . D.P.A.”.

(vi) Paragraaf 52 (8) van die Statuut word hierby gewysig deur die byvoeging na die woorde—

“Baccalaureus in Mediese Wetenskappe . . . B.Med.Sc.” van die woorde—

“Honneurs—Baccalaureus in Mediese Wetenskappe . . . B.Med.Sc.Hons.”.

(vii) Paragraaf 52 (8) van die Statuut word hierby gewysig deur die byvoeging na die woorde—

“Magister in Mediese Wetenskappe . . . M.Med.Sc.” van die woorde—

“Doktor Philosophiae in Mediese Wetenskappe . . . Ph.D. (Mediese Wetenskappe).”.

(viii) Paragraaf 52 (8) van die Statuut word hierby gewysig deur die byvoeging na die woorde—

“Baccalaureus in Fisioterapie . . . B.Fisio.” van die woorde—

“Magister in Fisioterapie . . . M.Fisio.”.

(ix) Paragraaf 52 (8) van die Statuut word hierby gewysig deur die byvoeging na die woorde—

“Baccalaureus in Tandterapie . . . B.Tandterapie” van die woorde—

“Baccalaureus in Mondgesondheid . . . B.Mondgesondheid.”.

(x) Paragraaf 52 (8) van die Statuut word hierby gewysig deur die byvoeging na die woorde—

“Magister in Mediese Wetenskappe in Maatskaplike Werk . . . M.Med.Sc. (Maatskaplike Werk).” van die woorde—

“Baccalaureus in Spraak- en Gehoorterapie . . . B.Spraak- en Gehoorterapie

Magister in Spraakheekunde . . . M.Spraakheekunde  
Magister in Oudiologie . . . M.Oudiologie

Baccalaureus in Arbeidsterapie . . . B.Arbeidsterapie

Magister in Arbeidsterapie . . . M.Arbeidsterapie.”.

2. Paragraaf 53 (1) (b) (i), (ii), (iii) en (iv) van die Statuut word hierby geskrap en deur die volgende vervang:

“Grade	Minimum periode van bwywoning
Baccalaureus Artium . . .	3 jaar
Baccalaureus Artium in Skone Kunste . . .	4 jaar
Baccalaureus Bibliothecologiae . . .	4 jaar
Baccalaureus Musicae . . .	4 jaar
Baccalaureus Artium in Liggaamlike Opvoeding . . .	3 jaar
Baccalaureus Artium in Maatskaplike Werk . . .	4 jaar
Baccalaureus Artium in Regte . . .	3 jaar
Baccalaureus Scientiae . . .	3 jaar
Baccalaureus Scientiae in Industriële Chemie . . .	4 jaar
Baccalaureus Architecturae . . .	5 jaar
Baccalaureus Scientiae in Liggaamlike Opvoeding . . .	3 jaar
Baccalaureus Paedagogiae Artium . . .	4 jaar
Baccalaureus Paedagogiae in Scientiae . . .	4 jaar
Baccalaureus Paedagogiae in Commerci . . .	4 jaar
Baccalaureus Paedagogiae in Huishoudkunde . . .	4 jaar
Baccalaureus Paedagogiae in Primêre Onderwys . . .	4 jaar
Baccalaureus Musicae in Onderwys . . .	4 jaar
Baccalaureus Educationis . . .	5 jaar

Degrees	Minimum period of attendance	Grade	Minimum periode van bywoning
Baccalaureus Commercii .....	3 years	Baccalaureus Commercii .....	3 jaar
Baccalaureus Administrationis .....	3 years	Baccalaureus Administrationis .....	3 jaar
Bachelor of Business Science .....	4 years	Baccalaureus in Bedryfswetenskap .....	4 jaar
Bachelor of Accountancy .....	5 years	Baccalaureus in Rekeningkunde .....	5 jaar
Baccalaureus Administrationis in Public Finance .....	3 years	Baccalaureus Administrationis in Publieke Finansies .....	3 jaar
Baccalaureus Iuris .....	3 years	Baccalaureus Iuris .....	3 jaar
Baccalaureus Procurationis .....	4 years	Baccalaureus Procurationis .....	4 jaar
Baccalaureus Legum .....	5 years	Baccalaureus Legum .....	5 jaar
Baccalaureus Artium (Theologiae) .....	3 years	Baccalaureus Artium (Theologiae) .....	3 jaar
Baccalaureus Divinitatis .....	6 years	Baccalaureus Divinitatis .....	6 jaar
Baccalaureus Theologiae .....	4 years	Baccalaureus Theologiae .....	4 jaar
Baccalaureus in Engineering .....	4 years	Baccalaureus in Ingenieurswese .....	4 jaar
Bachelor of Medical Science .....	4 years	Baccalaureus in Mediese Wetenskappe .....	4 jaar
Bachelor of Pharmacy .....	4 years	Baccalaureus in Farmasie .....	4 jaar
Bachelor of Optometry .....	4 years	Baccalaureus in Optometrie .....	4 jaar
Baccalaureus Scientiae in Physiotherapy .....	4 years	Baccalaureus Scientiae in Fisioterapie .....	4 jaar
Bachelor of Physiotherapy .....	4 years	Baccalaureus in Fisioterapie .....	4 jaar
Bachelor of Dental Therapy .....	3 years	Baccalaureus in Tandterapie .....	3 jaar
Bachelor of Oral Health .....	3 years	Baccalaureus in Mondgesondheid .....	3 jaar
Bachelor of Speech and Hearing Therapy .....	4 years	Baccalaureus in Spraak- en Gehoorterapie .....	4 jaar
Bachelor of Occupational Therapy .....	4 years."	Baccalaureus in Arbeidsterapie .....	4 jaar."

3. Paragraph 53 (2) of the Statute is hereby deleted and the following substituted therefor:

"(2) A candidate shall not be admitted to an honours degree in any faculty unless he took an approved course at the University for at least one academic year after the degree or status of bachelor was awarded to him: Provided that for the degree of honours in Business and Administration admission may be based on such professional qualification as the Senate may approve.".

4. Paragraph 53 (3) of the Statute is hereby deleted and the following substituted therefor:

"(3) (i) Subject to subparagraphs (ii) and (iii) of this paragraph no candidate shall be admitted to the degree of master in any faculty until at least one academic year after such candidate was awarded the honours degree or the status thereof.".

(ii) No candidate shall be admitted to any of the degrees listed below until at least one academic year after such candidate was awarded the degree or status of bachelor:

- Magister Artium in Fine Arts.
- Master of Public Administration.
- Magister Legum.
- Magister Theologiae.
- Magister in Engineering.
- Master of Medical Science.
- Master of Pharmacy.
- Master of Optometry.
- Master of Physiotherapy.
- Master of Medical Science in Social Work.
- Master of Speech Pathology.
- Master of Audiology.
- Master of Occupational Therapy.

(iii) No candidate shall be admitted to the degree of Master of Business Administration until at least one academic year after such candidate was awarded the degree or status of bachelor or until at least one academic year after such candidate was admitted on the basis of such professional qualification as the Senate may approve.".

5. Paragraph 53 (4) of the Statute is hereby deleted and the following substituted therefor:

3. Paragraaf 53 (2) van die Statuut word hierby geskrap en deur die volgende vervang:

"(2) 'n Kandidaat word nie tot 'n honneursgraad in 'n fakulteit toegelaat nie, tensy hy aan die Universiteit 'n goedgekeurde kursus minstens een akademiese jaar lank bygewoon het nadat die baccalaureusgraad of -status aan hom toegeken is: Met dien verstande dat vir die graad honneurs in Bestuur en Administrasie toelating kan geskied op grond van 'n professionele kwalifikasie deur die Senaat goedgekeur.>".

4. Paragraaf 53 (3) van die Statuut word hierby geskrap en deur die volgende vervang:

"(3) (i) Behoudens subparagraphe (ii) en (iii) van hierdie paragraaf, word geen kandidaat tot die magistergraad in 'n fakulteit toegelaat nie voordat minstens een akademiese jaar verstryk het nadat die honneursgraad of -status aan hom toegeken is.

(ii) Geen kandidaat word tot enigeen van ondergenoemde grade toegelaat nie voor minstens een akademiese jaar verstryk het nadat die baccalaureusgraad of -status aan hom toegeken is:

- Magister Artium in Skone Kunste.
- Magister in Publieke Administrasie.
- Magister Legum.
- Magister Theologiae.
- Magister in Ingenieurswese.
- Magister in Mediese Wetenskappe.
- Magister in Farmasie.
- Magister in Optometrie.
- Magister in Fisioterapie.
- Magister in Mediese Wetenskappe in Maatskaplike Werk.
- Magister in Spraakheekunde.
- Magister in Oudiologie.
- Magister in Arbeidsterapie.

(iii) Geen kandidaat word tot die graad Magister in Bedryfsadministrasie toegelaat nie voordat minstens een akademiese jaar verstryk het nadat 'n baccalaureusgraad of -status aan hom toegeken is of voordat minstens een akademiese jaar verstryk het nadat hy toegelaat is op grond van 'n professionele kwalifikasie deur die Senaat goedgekeur.>".

5. Paragraaf 53 (4) van die Statuut word hierby geskrap en deur die volgende vervang:

"(4) No candidate shall be admitted to the degree of doctor in any faculty until at least four academic years after such candidate was awarded the degree or status of bachelor: Provided that in the case of Doctor of Business Administration no candidate shall be admitted to the said degree until at least two academic years after such candidate was awarded the degree or status of Master of Business Administration.”.

## DEPARTMENT OF JUSTICE

No. R. 840

22 April 1983

CORRECTION NOTICE.—RULES REGULATING THE CONDUCT OF THE PROCEEDINGS OF THE APPELATE DIVISION OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

Government Notice R. 644, published in *Government Gazette* 8617 of 25 March 1983, is hereby corrected as follows:

(a) The substitution for the word “geskikte” in item 4 [rule 3bis (b)] in the Afrikaans text of the word “getikte”.

(b) The substitution for the semicolons in item 7 [at the end of rule 5 (5) (b)] in the Afrikaans and English texts respectively, of commas.

No. R. 841

22 April 1983

CORRECTION NOTICE.—RULES REGULATING THE CONDUCT OF THE PROCEEDINGS OF THE SEVERAL PROVINCIAL AND LOCAL DIVISIONS OF THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

Government Notice R. 645, published in *Government Gazette* 8617 of 25 March 1983, is hereby corrected as follows:

(a) The substitution for the words “teen appelle” in item 1 [rule 49 (4)] in the Afrikaans text of the word “teenappelle”.

(b) The substitution for the words “appel notule” in item 1 [rule 49 (7) (a)] in the Afrikaans text of the word “appelnotele”.

(c) The substitution for the word “notrule” in item 1 [rule 49 (7) (a) (i)] in the Afrikaans text of the word “notule”.

(d) The substitution for the reference to subrule “(7) (a)” in item 1 in the English text of a reference to subrule “(7) (a)”.

(e) The substitution for the word “dokument” in item 1 [rule 49 (9)] in the Afrikaans text of the word “dokumente”.

(f) The substitution for the word “judge” in item 2 [rule 49A (1) (b)] in the English text of the words “judge president”.

## DEPARTMENT OF TRANSPORT

No. R. 838

22 April 1983

AMENDMENT OF THE ROAD TRANSPORTATION REGULATIONS, 1977

The Minister of Transport Affairs, in terms of section 30 of the Road Transportation Act, 1977 (Act 74 of 1977), has made the regulations contained in the Schedule hereto.

"(4) Geen kandidaat word tot die doktorsgraad in 'n fakulteit toegelaat nie voordat minstens vier akademiese jare verstryk het nadat die baccalaureusgraad of -status aan hom toegeken is: Met dien verstande dat vir die graad Doktor in Bedryfsadministrasie geen kandidaat toegelaat word nie voordat minstens twee akademiese jare verstryk het nadat die graad Magister in Bedryfsadministrasie of die status van die graad aan hom toegeken is.”.

## DEPARTEMENT VAN JUSTISIE

No. R. 840

22 April 1983

REGSTELLINGSKENNISGEWING.—REËLS WAAR-BY DIE VERRIGTINGE VAN DIE APPÈLAFDELING VAN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA GE-REËL WORD

Goewermentskennisgewing R. 644, gepubliseer in *Staatskoerant* 8617 van 25 Maart 1983, word hierby soos volg verbeter:

(a) Die vervanging van die woord “geskikte” in item 4 [reël 3bis (b)] in die Afrikaanse teks deur die woord “getikte”.

(b) Die vervanging van die kommapunte in item 7 [aan die einde van reël 5 (5) (b)] in die Afrikaanse en Engelse tekste onderskeidelik, deur kommas.

No. R. 841

22 April 1983

REGSTELLINGSKENNISGEWING.—REËLS WAAR-BY DIE VERRIGTINGE VAN DIE VERSKILLENDÉ PROVINSIALE EN PLAASLIKE AFDELINGS VAN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA GEREËL WORD

Goewermentskennisgewing R. 645, gepubliseer in *Staatskoerant* 8617 van 25 Maart 1983, word hierby soos volg verbeter:

(a) Die vervanging van die woorde “teen appelle” in item 1 [reël 49 (4)] in die Afrikaanse teks deur die woord “teenappelle”.

(b) Die vervanging van die woorde “appel notule” in item 1 [reël 49 (7) (a)] in die Afrikaanse teks deur die woord “appelnotele”.

(c) Die vervanging van die woord “notrule” in item 1 [reël 49 (7) (a) (i)] in die Afrikaanse teks deur die woord “notule”.

(d) Die vervanging van die verwysing na subreël “(7) (a)” in item 1 [reël 49 (7) (d)] in die Engelse teks deur ‘n verwysing na subreël “(7) (a)”.

(e) Die vervanging van die woord “dokument” in item 1 [reël 49 (9)] in die Afrikaanse teks deur die woord “dokumente”.

(f) Die vervanging van die woord “judge” in item 2 [reël 49A (1) (b)] in die Engelse teks deur die woorde “judge president”.

## DEPARTEMENT VAN VERVOER

No. R. 838

22 April 1983

WYSIGING VAN DIE PADVERVOERREGULASIES, 1977

Die Minister van Vervoer wese het kragtens artikel 30 van die Wet op Padvervoer, 1977 (Wet 74 van 1977), die regulasies vervaardig in die Bylae hiervan uitgevaardig.

SCHEDULE

1. In this Schedule, unless the context otherwise indicates, "the Regulations" shall mean the Road Transportation Regulations, 1977, promulgated by Government Notice R. 2653 of 30 December 1977 and amended by Government Notices R. 1491 of 21 July 1978, R. 2136 of 27 October 1978, R. 1516 of 13 July 1979, R. 772 of 11 April 1980, R. 2258 of 31 October 1980, R. 565 of 13 March 1981, R. 2233 of 23 October 1981 and R. 1844 of 27 August 1982.

2. Regulation 10 of the Regulations is hereby amended by the substitution of the following subregulation for subregulation (1):

- "(1) An appeal in terms of section 8 of the Act shall—  
(a) clearly and fully set forth the act, direction or decision forming the subject of such appeal;  
(b) specify the board whose act, direction or decision forms the subject of such appeal, and the date of such act, direction or decision referred to in section 8 (1A) of the Act, and also the date of the meeting on which the said act was performed or the said direction or decision given by the board;  
(c) clearly set forth the grounds of appeal;  
(d) elaborate on the grounds of appeal;  
(e) be in writing and shall, within 21 days from the date referred to in section 8 (1A) of the Act, either be dispatched by registered post to, or be lodged by hand with, the commission and the board concerned in fifteen-fold and in duplicate, respectively;  
(f) be accompanied by the fee prescribed by regulation 18 (4)."

BYLAE

1. In hierdie Bylae, tensy uit die samenheng anders blyk, beteken "die Regulasies" die Padvervoerregulasies, 1977, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 2653 van 30 Desember 1977 en gewysig by Goewermentskennisgewings R. 1491 van 21 Julie 1978, R. 2136 van 27 Oktober 1978, R. 1516 van 13 Julie 1979, R. 772 van 11 April 1980, R. 2258 van 31 Oktober 1980, R. 565 van 13 Maart 1981, R. 2233 van 23 Oktober 1981 en R. 1844 van 27 Augustus 1982.

2. Regulasie 10 van die Regulasies word hierby gewysig deur subregulasie (1) deur die volgende subregulasie te vervang:

- "(1) 'n Appèl ingevolge artikel 8 van die Wet moet—  
(a) die handeling, opdrag of beslissing waarteen geappelleer word, duidelik en volledig uiteensit;  
(b) die raad teen wie se handeling, opdrag of beslissing geappelleer word, en die datum van sodanige handeling, opdrag of beslissing soos bedoel in artikel 8 (1A) van die Wet, asook die datum van die vergadering waarop die raad genoemde handeling verrig het of genoemde opdrag of beslissing gegee het, vermeld;  
(c) die gronde vir die appèl duidelik uiteengesit;  
(d) breedvoerig ingaan op die gronde vir die appèl;  
(e) binne 21 dae vanaf die datum bedoel in artikel 8 (1A) van die Wet skriftelik in vyftienvoud aan die kommissie en in tweevoud aan die betrokke raad per geregistreerde pos afgestuur word of binne bedoelde tydperk skriftelik in vyftienvoud by die kommissie en in tweevoud by die betrokke raad per hand ingedien word; en  
(f) vergesel gaan van die gelde by regulasie 18 (4) voorgeskryf."

THE ONDERSTEPOORT  
JOURNAL OF VETERINARY  
RESEARCH

The Onderstepoort Journal of Veterinary Research is printed by the Government Printer, Pretoria, and is obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Department of Agricultural Technical Services, Private Bag X144, Pretoria, 0001, to whom all communications should be addressed.

This publication is a continuation of the Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal which date back to 1903 and of which 18 have appeared up to 1932. These were followed by 40 volumes of the Onderstepoort Journal. At present each volume comprises four numbers which are obtainable at R2, other countries R2,50 per number from the above address.

Directors of laboratories etc. desiring to exchange publications are invited to communicate with the Director, Veterinary Research Institute, P.O. Onderstepoort, 0110, Republic of South Africa.

Sales tax must accompany inland orders.

THE ONDERSTEPOORT  
JOURNAL OF VETERINARY  
RESEARCH

Die "Onderstepoort Journal of Veterinary Research" word deur die Staatsdrukker, Pretoria, gedruk en is verkrygbaar van die Direkteur, Afdeling Landbou-inligting, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Privaatsak X144, Pretoria, 0001, aan wie ook alle navrae in verband met die tydskrif gerig moet word.

Hierdie publikasie is 'n voortsetting van die "Reports of the Government Veterinary Bacteriologist of the Transvaal" wat terugdateer tot 1903 en waarvan 18 verskyn het tot 1932. Dit is gevvolg deur 40 volumes van die "Onderstepoort Journal". Tans bestaan elke volume uit vier nommers wat teen R2 binneland en R2,50 buiteland per nommer van bogenoemde adres verkrybaar is.

Direkteure van laboratoriums ens. wat begerig is om publikasies om te ruil moet in verbanding tree met die Direkteur, Navorsings-instituut vir Veearsenykunde, Pk. Onderstepoort, 0110, Republiek van Suid-Afrika.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## THE FLOWERING PLANTS OF AFRICA

This publication is issued as an illustrated serial, much on the same lines as Curtis's Botanical Magazine, and for imitating which no apology need be tendered.

The desire and object of the promoters of the publication will be achieved if it stimulates further interest in the study and cultivation of our indigenous plants.

The illustrations are prepared mainly by the artists at the Botanical Research Institute, but the Editor welcomes contributions of suitable artistic and scientific merit from kindred institutions.

Each part contains 10 plates and costs R5 per part (other countries R5,25 per part). Two, three or four parts may be published annually, depending on the availability of illustrations. A volume consists of four parts. From Volume 27, the price per volume is: Cloth binding, R30; morocco binding, R35 (other countries, cloth binding R31; morocco binding R36).

Obtainable from the Director, Division of Agricultural Information, Private Bag X144, Pretoria.

Sales tax must accompany inland orders.

## DIE BLOMPLANTE VAN AFRIKA

Hierdie publikasie word uitgegee as 'n geillustreerde reeks, baie na die aard van Curtis se "Botanical Magazine". Die doel van die werk is om die skoonheid en variasie van vorm van die flora van Afrika aan die leser bekend te stel, om belangstelling in die studie en kweek van die inheemse plante op te wek, en om plantkunde in die algemeen te bevorder.

Die meeste van die illustrasies word deur kunstenaars van die Navorsingsinstituut vir Plantkunde gemaak, dog die redakteur verwelkom geskikte bydraes van 'n wetenskaplike en kunsstandaard afkomstig van verwante inrigtings.

Onder huidige omstandighede word twee dele van die werk gelykydig gepubliseer, maar met onreëlmatige tussenpose; elke deel bevat tien kleurplate. Intekengeld bedra R5 per deel (buitelands R5,25 per deel): Vier dele per band. Vanaf band 27 is die prys per band in linne gebind R30; in moroccoleer gebind R35. (Buitelands, linne gebind R31; moroccoleer R36).

Verkrybaar van die Direkteur, Afdeling Landbouinligting, Privaatsak X144, Pretoria.

Verkoopbelasting moet by binnelandse bestellings ingesluit word.

## 'N BESONDRE NUWE WOORDEBOEK!

Is daar iemand wat nog nooit met vergaderings, konferensies, byeenkomste of formele geleenthede te doen gehad het nie?

Ken u die taal van vergaderingprosedure?

Praat 'n mens van die vloer af of uit die gehoor? Word 'n notule goedgekeur of bekragtig?

Beskik u oor die regte woordeskat om 'n vergadering te lei, om 'n mosie of amendement af te handel of te formuleer, om die verskillende stemmetodes toe te pas, om leiding te gee by debatte en besprekings, om 'n notule op te stel, om die orde in 'n vergadering te handhaaf?

**Terminologie van Vergaderingprosedure en Redовоering** sal u selfvertroue gee met die regte woord op die regte plek. Skaf die woordeboek dadelik aan. Die oplaag is beperk.

SAAMGESTEL DEUR: Vaktaalburo, Departement van Nasionale Opvoeding

PRYS: R11,50 (AVB ingesluit)

BESTEL BY: Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria. 0001

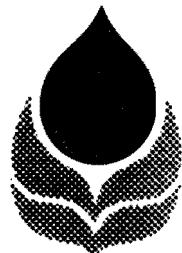
Please, acquaint yourself thoroughly with the "Conditions for Publication" of legal notices in the *Government Gazette*, as well as the new tariffs in connection therewith

Maak usef asseblief deeglik vertroud met die "Voorwaardes vir Publikasie" van wetlike kennisgewings in die *Staatskoerant*, asook met die nuwe tariewe wat daarmee in verband staan

Use it.

Don't abuse it.

**water is for everybody**



Werk mooi daarmee.

Ons leef daarvan.

**water is kosbaar**

# IMPORTANT!!

## Placing of languages: *Government Gazettes*

1. Notice is hereby given that the interchange of languages in the *Government Gazette* no longer takes place quarterly, but that it will now be done annually, starting on 1 October until 30 September, every year.
2. For the period 1 October 1982 to 30 September 1983, English is to be placed FIRST, changing annually hereafter.
3. This arrangement is to bring the *Government Gazettes* in conformity with Gazettes containing Acts of Parliament etc. where the language sequence remains constant throughout the sitting of Parliament.
4. It is therefore expected of you, the advertiser, to see that your copy is in accordance with the above-mentioned arrangement in order to avoid unnecessary style changes and editing to correspond with the correct style.

—oOo—

# BELANGRIK!!

## Plasing van tale: *Staatskoerante*

1. Hiermee word bekendgemaak dat die omruil van tale in die *Staatskoerant* nie meer kwartaalliks gedoen word nie, maar dat dit jaarliks sal geskied, beginnende vanaf 1 Oktober tot 30 September, elke jaar.
2. Vir die tydperk 1 Oktober 1982 tot 30 September 1983 word Engels EERSTE geplaas.
3. Hierdie reëling word in ooreenstemming gebring met dié van die Parlement waarby koerante met Wette ens. die taalvolgorde deurgaans behou vir die duur van die sitting.
4. Dit word dus van u, as adverteerde, verwag om u kopie met bogenoemde reëling te laat strook om onnodige omskakeling en stylredigering in ooreenstemming te bring.

## CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
<b>PROCLAMATIONS</b>		
R. 56 National States Constitution Act (21/1971): Amendment of the KwaZulu Constitution Proclamation, 1972.....		
R. 57 do.: Amendment of Proclamation R. 72 of 1972.....	1	8667
R. 58 KwaZulu Legislative Assembly: Election of members.....	2	8667
<b>GOVERNMENT NOTICES</b>		
<b>Agriculture, Department of</b>		
<i>Government Notice</i>		
R. 839 Marketing Act (59/1968): Refusal to take delivery for sale of certain classes of citrus fruit .....	4	8667
<b>Co-operation and Development, Department of</b>		
<i>Government Notices</i>		
R. 787 Divorce Courts: Rules: Correction notice.....	4	8667
R. 823 Black Affairs Administration Act (45/1971): Regulations relating to tariffs of fees and charges for the Black residential areas situated at Durban, Pinetown, Stanger, Tongaat, Umzinto and Harding: Amendment .....	5	8667
<b>Finance, Department of</b>		
<i>Government Notice</i>		
R. 789 Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule 4 (No. 4/324).....	13	8667
<b>Health and Welfare, Department of</b>		
<i>Government Notice</i>		
R. 828 Nursing Act (50/1978): Regulations for the course for the Diploma in Intensive Nursing Science: Amendment .....	15	8667
<b>Internal Affairs, Department of</b>		
<i>Government Notice</i>		
R. 793 University of Durban-Westville Act (49/1969): Amendment of Statute .....	16	8667
<b>Justice, Department of</b>		
<i>Government Notices</i>		
R. 840 Supreme Court Act (59/1959): Rules regulating the conduct of the proceedings of the Appellate Division of the Supreme Court of South Africa: Correction notice .....	19	8667
R. 841 do.: Rules regulating the conduct of the proceedings of the several provincial and local divisions of the Supreme Court of South Africa: Correction notice .....	19	8667
<b>Transport, Department of</b>		
<i>Government Notice</i>		
R. 838 Road Transportation Act (74/1977): Amendment of the Road Transportation Regulations, 1977 .....	19	8667

## INHOUD

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
<b>PROKLAMASIES</b>		
R. 56 Grondwet van Nasionale State (21/1971): Wysiging van die Proklamasie op die KwaZulu-konstitusie, 1972 .....	1	8667
R. 57 do.: Wysiging van Proklamasie R. 72 van 1972.....	2	8667
R. 58 KwaZulu- Wetgewende Vergadering: Verkiesing van lede .....	2	8667
<b>GOEWERMENTSKENNISGEWINGS</b>		
<b>Binnelandse Aangeleenthede, Departement van</b>		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 793 Wet op die Universiteit van Durban-Westville (49/1969): Wysiging van die Statut.....	16	8667
<b>Finansies, Departement van</b>		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 789 Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae 4 (No. 4/324).....	13	8667
<b>Gesondheid en Welsyn, Departement van</b>		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 828 Wet op Verpleging (50/1978): Regulasies vir die kursus vir die Diploma in Intensiewe Verpleegkunde: Wysiging .....	15	8667
<b>Justisie, Departement van</b>		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 840 Wet op die Hooggereghof (59/1959): Reëls waarby die verrigtinge van die Appèlafdeling van die Hooggereghof van Suid-Afrika gereel word: Regstellingskennisgewing .....	19	8667
R. 841 do.: Reëls waarby die verrigtinge van die verskillende provinsiale en plaaslike afdelings van die Hooggereghof van Suid-Afrika gereel word: Regstellingskennisgewing.....	19	8667
<b>Landbou, Departement van</b>		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 839 Bemarkingswet (59/1968): Weiering om sekere klasse sitrusvrugte vir verkoop in ontvangs te neem.....	4	8667
<b>Samewerking en Ontwikkeling, Departement van</b>		
<i>Goewermentskennisgewings</i>		
R. 787 Egskeidingshowe: Reëls: Verbeteringskennisgewing .....	4	8667
R. 823 Wet op die Administrasie van Swart Sake (45/1971): Administrasieraad vir die Port Natal-gebied: Regulasies betreffende skale van fooie en gelde vir die Swart woongebiede te Durban, Pinetown, Stanger, Tongaat, Umzinto en Harding: Wysiging .....	5	8667
<b>Vervoer, Departement van</b>		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 838 Wet op Padvervoer (74/1977): Wysiging van die Padvervoerregulasies, 1977 .....	19	8667